24ՐԴ ՏԱՐԻ ԹԻՒ 6543 — 16 ՅՈՒԼԻՍ 1907 — ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ — 18 ՃԷՄԱԶԻ-ԻԼ-ԱԽԷՐ 1325 — 29 JUILLET 1907 — 24me année № 6543

«ԱՐԵՒԵԼՔ»
ՏԷՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ
ԳԱՐԵԳԻՆ ՊՈՅԱՃԵԱՆ
Կ. ՊՈԼԻՍ, ԴԱԼԱԹԻԱ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ]

Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՀԱՄԱՐ ՏԱՐԵԿԱՆ	80 Գրշ.
» » ՎԵՑԱՄՍԵԱՅ	45 »
ԳԱՒԱՌՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ՏԱՐԵԿԱՆ	100 »
» » ՎԵՑԱՄՍԵԱՅ	60 »
ՕՏԱՐ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ՏԱՐԵԿԱՆ	35 Ֆրգ.
» » » ՎԵՑԱՄՍԵԱՅ	20 »

ԹՂԹԱՏԱՐԻ ԵԱՖԲԸ ՄԵՐ ԿՐԱՅ

ԱՐԵՒԵԼՔ

10 փարա

ՕՐԱԹԵՐԹ ԱԶԳԱՅԻՆ, ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

10 PARAS

آره‌ولك
ارمنیجه یومی و سیاسی غزته
صاحب امتیازی قره‌کین بویاجیان
درعلیه غلطه

"ARÉVELK"
JOURNAL ARMÉNIEN
Directeur-Propriétaire
KARÉKIN BOYADJIAN
Constple, Galata

ՍԱՀԱԿ-ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ
ՎԵՐՋԻՆ ՄՐՑԱՆԱԿԱԲԱՇԽՈՒԹԻՒՆԸ

Սահակ-Մեսրոպեան մրցանակաբաշխութիւնը սր կատարուեցաւ անցեալ հինգշաբթի օր, երկու կարեւոր պարագայ երեւան հանեց որոնց վրայ հարկ է լուրջ ուշադրութիւն դարձնել։ Առոնց առաջինը սա է որ 120 ոսկիի ամբողջական մրցանակը ստանալու արժանի՝ ոչ մէկ կարեւոր երկասիրութիւն ներկայացաւ վերջին երկամեայ շրջանին մէջ, որով հարկ եղաւ կոտորակել այդ գումարը չորս երկրորդ վրայ։

Երկրորդ պարագան ալ սա է որ Խուպէէրեան մրցանակին արժանի իրագործական երկ մը չկ'ստանուելուն՝ մրցանակի գումարը իր տեղը մնաց, սպասելով ապագայ հեղինակութեանց, եթէ երբեք ներկայանան։

Տարակոյս չկայ թէ այս երկու պարագաներն ալ մեր գրականութեան համար պատուաբեր չեն։ Կը նշանակեն թէ երկարոգի լուրջ աշխատասիրութիւնը կը պակսի կամ եթէ կայ ալ դեռ ոմանց քով, ոչ այնքան կարեւոր և հանրօգուտ նիւթերու շուրջը կը դառնայ։

Գրական Ցանձնաժողովը դիտելով այս պարագան, որոշած է, ինչպէս յայտարարեց հանդէսին մէջ, ինքը առաջարկել նիւթը, ինչպէս ըրած էր 1905ին, և ոչ թէ քանասէրներուն թողուլ ընտրութիւնը։ Այս որոշման եկած յանգած է Ցանձնաժողովը այն նկատողութեամբ թէ այս տարի Սահակ-Մեսրոպեան մրցանակին ենթարկուելու համար միայն վեց գործեր ներկայացուեր էին, մինչ 1905ին՝ իբր քան. որովհետեւ նոյն տարուան նիւթը Ցանձնաժողովը ինք առաջարկած էր, որ էր զաւառաբարբառի բառարանը, մինչ այս տարուանը քանասէրներուն ընտրութեանը թողուած էր։

Ցանձնաժողովին այս որոշումը թերեւս աւելի գրիչներ ի գործ շարժէ, կամ շարժուող գրիչները թերեւս աւելի կարեւոր և օգտաւէտ նիւթերու վրայ գործածուին։ Բայց մոռնալ պէտք չէ սա պարագան ալ թէ զաւառաբարբառի բառարաններու կազմութիւնը՝ բաղդատաբար ուրիշ բանասիրական նիւթերու՝ նուազ դժուար է, զի ինքնատիպութեան, անձնական հեղինակութեան գործ մը չէ բառարանի կազմութիւնը, որ իբրեւ է թէ յոդնութիւն և աշխատութիւն կը պահանջէ, սակայն իրապէս երկասիրութիւն, ինքնուրոյն հեղինակութիւն չէ. քանի որ ոչ մէկ բառագիր բառ կը ստեղծէ — և պէտք չէ որ արդէն ստեղծէ — այլ եղածները միայն կը հաւաքէ։

Ասոր համար խնդրական է թէ յաջորդ մրցանակին աւելի բազմաթիւ կամ գոնէ աւելի կարեւոր հեղինակութիւններ պիտի ներկայանան թէ ոչ, նիւթը Ցանձնաժողովին կողմէ տրուած ըլլալով հանդերձ։

Ասոր մէկ ժամանակ արդիւնքը տեսնուեցաւ այս անգամ Խուպէէրեան կապակին առթիւ, որուն համաձայն, իրագործական դասագիրք մը առաջարկուած էր յօրինել տարբերական նախակրթարաններու համար և սակայն ներկայացուած ձեռագիրներէն ոչ մէկը արժանի նկատուած էր մրցանակի։ Մաղ մնաց որ նոյն վիճակը պատահէր նաեւ օսմաներէն դասագրքի մը —դարձեալ ըստ Խուպէէրեան կապակին՝ պատրաստել յանձնարարուած— զի ներկայացեալ 9 ձեռագիրներէն 8ը անբաւական համարուած էին և հազիւ թէ բարեբաղդաբար մէկը արժանացաւ մրցանակի՝ փրկելով այդպէս օսմաներէն դասագրքի հեղինակներու գրական պատիւը։

Կը հետեւի ուրեմն թէ հաւանական չէ որ տարբերութիւնը մեծ ըլլայ թէ՛ այն պարագային ուր նիւթը բանասէրներուն թողուի ընտրել և թէ՛ այն պարագային որ Ցանձնաժողովը ինքը որոշէ և առաջարկէ զայն։ Սակայն փորձ մըն է զոր կ'ընէ Ցանձնաժողովը, և աղէկ է որ այսպիսի փորձ մը ընէ. թերեւս աւելի արդիւնաւոր ըլլայ։ Եւ տարակոյս չկայ թէ մաղթելի է որ գէթ այս միջոցը գրգիռ մը ըլլայ աւելի բաղմաթիւ անձերու՝ իրենց գրիչները սրել աւելի կարեւոր նիւթի վրայ, որպէս զի Հայ բանասիրութիւնը աւելի օգտուի։ Ի. Իզմիրեանց Մեկենասի բարեբարութենէն, որ դժբախտաբար տակաւին մէկ հետեւող միայն ունեցաւ արեւմտեան Հայոց մէջ յանձին Խուպէէրեանի, թէև սահմանափակ ատիճանով։ Բայց անտարակոյս լաւ է քիչը քան բնաւ։

Ց. Իզմիրեանց մրցանակաբաշխութեան նուիրուած այս յօդուածը չենք կրնար վերջացնել առանց անդրադառնալու սա յանախ կրկնուած կէտին թէ ցաւալի է որ պսակեալ երկասիրութիւնները կը շարունակեն մնալ իրենց ձեռագիր վիճակին մէջ ապահեղարանները խորը և միջոց մը չունին լոյս աշխարհ գալու և հանրութեան օգտակար դառնալու։ Ոչ հեղինակները իրենք կարող են զայդ ընել և ոչ տարբեր եղանակ մը գտնուեցաւ այդ մասին մինչեւ ցարդ, հակառակ ամէն տարի այդ բանին կարեւորութիւնը բացատրող բազմաթիւ դիւաւոր ու բարձրանցի արտայայտութիւններու։

Որչափ փափագելի էր որ գտնէ երբեմն երբեմն գրասէր ու կրթասէր բարեբարներ գտնուէին որ մրցանակով պսակուած երկասիրութեանց կարեւորները իրենց ծախքով հրատարակէին, որպէս զի ընթերցողներն ալ բաղդաւորուէին, և ոչ թէ միայն հեղինակներու, ինչպէս կ'ըլլայ ցայժմ, քանի որ լոյս աշխարհ չեն գար իրենց երկերը, այլ ընթերցողներու ալ օգտակար ըլլան։

Մ. ՆԱԹԱՆԵԱՆ

ԻԶՄԻՐԻ
ԹԵՄԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐԸ

(ԵԿԵՂԵՑԻ, ԴՊՐՈՅ, ՈՐՔԱՆՈՅ, ՀԻԻԱՆԴԱՆՈՅ)

Իզմիրի Գեր. Առաջնորդին մեր մէջ գտնուիլը, օգափոխութեան արձակուրդով, առիթ կ'ընծայէ Պոլսահայ լրագրութեան՝ հետաքրքրուիլ այդ կարեւոր թեմին կրթական ու բարեսիրական հաստատութիւններովը որոնց մասին պարբերաբար տեղեկութիւններ կը հրատարակուին արդէն։ Հեռուէն ընդհանուր կերպով դաղափար կազմած էինք, թէ Դուրեան Սրբազանի եռամեայ պաշտօնավարութիւնը բազմատեսակ արդիւնքներ ունեցած է; մանաւանդ իր համակրելի ներկայութիւնը աշխատութեան նոր եռանդ մը ներշնչած ըլլալով Առաջնորդարանի ժողովականներուն և բարեգործելու գրգիռ մը՝ բարեկեցիկ դասին։ Վերջին օրերս, Իզմիրի ազգ. երկսեռ վարժարաններու տարեվերջի հանդէսին առթիւ մեծ կարեւորութիւն և շահեկանութիւն ունի ամփոփ և ուղիղ գաղափար մը կազմել եկեղեցական-կրթական խնդիրներու մասին։

Արդի Գեաւառ. ժողովը, Վարչութիւնը և Ուսումն. ու Տնտես. Խորհուրդները, Առաջնորդին հետ համերաշխ, իրենց ուշադրութիւնը լրջօրէն սեւեռեցին նիւթական և ուսումնական տեսակէտներու վրայ միանգամայն։ Ինչպէս ժամանակին գրուեցաւ այս էջերուն մէջ, ազգ. վարժարանին կալուածական տուրքերուն բարդումը և վճարման տարպողականութիւնը անմիջական անօրինութեան մը և կարուկ միջոցի մը կը կարօտէին 1906ի վերջերը։ Որ և է կալուած մը վաճառելը յոռի նախընթաց մը ստեղծած պիտի ըլլար ապագային համար, թէև այս մտօք առաջարկ ներկայացնող Բաղ. Ժողովի անդամները պայման կը դնէին՝ կասկով թողուած կալուածի ձեռք չդպցնել, այլ այն տեսակ գետիններու կամ շէնքերու որոնք տեղւոյն ազգայնոց նպաստով դնուած էին առենօք Առաջնորդարանի կողմէ և որոնցմէ ոմանք մեծ եկամուտ մը չեն բերեր այժմ։ Ասով հանդերձ, Գեաւառ. ժողովը սկզբունքով մերժեց այս կարգի որ և է առաջարկ։ Այս կացութեան հանդէպ, Դուրեան Սրբազան, Բաղ. ժողովի կողմէ քանի ադդեցիկ անդամներուն հետ, յանձն կ'առնէ հանգանակութիւն մը կատարել՝ անմամբ շրջելով հարուստ ազգայիններուն։ Գործը խօսքին կը միացնեն իսկոյն, և երկու օրուան մէջ ձեռք կը բերեն 600 ոսկի, որուն 510ը կը յատկացուի կալուածատրոց վճարման, ու մնացորդն ալ՝ շէնքերու հարկեցուցիչ նորոգութեան։ Երկար տարիներէ ի վեր ձգձգուած այս գործին կարգադրութիւնը որքան պատիւ կը բերէ Առաջնորդին ու իրեն ընկերացող ժողովականներուն, նոյնքան պատիւ կը բերէ նաեւ Իզմիրի Հայոց հարուստ, բարեկեցիկ և միջակոտեր դասակարգերուն բարեյօժարութեանը որոնք սիրայօժար նուիրեցին իրենց նպաստները։ Ուրիշ հաւանական կարգադրութիւններու համար իբր գրման խորհուած է՝ մnrաfիս կոչուած գեղին վաճառել, և միւս կողմէ ժամանակին 100ին 3 տոկոսով փոխ առնուած 1500 ոսկիի մօտ գումարին պահանջատէրերուն մօտ, որոնք Հայեր են, դիմում ընել, որպէս թերեւս հնար ըլլայ դիւրութիւններ ձեռք բերել թեթեւցնելու համար այդ պարքը։

Անցնինք վարժարաններուն ու որքանոցին որոնց մասին կարգադրութեանց ու բարւոքմանց պէտքեր կային։ Առաջնորդ և Վարչութիւն համաձայնած են փակել մանչերու որքանոցը որ իր արդի պայմաններուն մէջ ապարդիւն նկատուած է, հոն պատսպարուած 16 սաներէն ութը փոքրիկները յանձնելով աղջկանց որքանոցին ուր դաստիարակուհիներու մայրական խնամքին տակ լաւագոյն կերպով պիտի դարգանան, իսկ մնացեալ 8 պատանիները Մեսրոպեան վարժարանին յանձնել, իբր գիշերօթիկ։ Այս նպատակով, պիտի ձեռնարկուի գիշերօթիկներու յատուկ շէնքի մը կառուցման, արհեստանոցի արդի շէնքին վրայ՝ Մեսրոպեանին կից, որուն գիշերօթիկներու թիւը 25ի կը հասնի և հետզհետէ խնդրանքները կը շատանան. նոր շինուելիք յարկին մէջ մօտաւորապէս 60—70 գիշերօթիկներ կարելի պիտի ըլլայ պահել։ Որքանցին սաները հոն ընդունուելով, աւելի՛ լաւ մնունդ պիտի առնեն, և աւելի՛ խնամք պիտի վայելեն։ Գիշերօթիկի յատուկ շէնքին կառուցման համար՝ երկու հարուստ ու կրթասէր անձնուրոյրներու առատաձեռնութեան վրայ յոյս դրուած է, որոնցմէ մէկը եթէ բարեյօժարութիւն ունենայ յանձն առնելու այդ շինութիւնը, միւսն ևս արամադիր է հասութաբեր խանութներ շինել։ Ամէն պարագայի մէջ, Իզմիրի ազգայիները յուսալից են որ այս մարդասիրական արամադրութիւնները կ'իրականանան, այդ երկու անձնուրոյրներուն միջեւ համաձայնութեամբ մը։ Այս առթիւ, կ'արժէ յիշեցնել թէ մանկապարտէզի շէնքն ալ, 1906ին, նուիրուեցաւ հանգուցեալ Պետրոս էֆ. Պաքճեանի ժառանգորդներուն կողմէ, ինչպէս հանգուցեալ Մատթէոս էֆ. Պալեօզեան, իր կենդանութեան ազգին նուիրած էր երկսեռ որբանոցի յատուկ երկու շէնքերը։ Ուրախալի է տեսնել որ Իզմիրի հայ համայնքին հին սերունդին ու նոր սերունդին միջեւ ներդաշնակ շարունակութիւն մը կայ կրթական ու բարեգործական առատաձեռնութեանց։ Երբ Մեսրոպեան վարժարանի գիշերօթիկներու յատուկ յարկաբաժին մը կառուցանելու խորհուրդը իրականանայ և հոն փոխադրուին որբերը, այն ատեն մանչերու որքանոցին շէնքը վարձու պիտի տրուի՝ 50 ոսկի եկամուտը յատկացուելով աղջկանց որքանոցին։

Առիթն է ըսելու, որ թէ՛ նորակազմ Տնտես. Խորհուրդը և թէ՛ Ուսումն. Խորհուրդը որուն երկամեայ շրջանը լրացած է, խղճամիտ կերպով աշխատած են ու կ'աշխատին, առաջինը մասնակցական միջոցին ու երկրորդը դպրոցական գործին։ Մեսրոպեան ու Հռիփսիմեանց երկսեռ վարժարանները գոհացուցիչ վիճակ մը ունին այսօր, և առաջինին տեսուչը՝ Թումման էֆ. Պօյաճեան, ու երկրորդին տեսչուհին՝ Օր. Թագուհի Խանճեան յուսալաբար չեն ըրած ծնողքները. ընդհակառակը։ Մեսրոպեանի սաներուն թիւը կը հասնի 300ի, նոյնպէս Հռիփսիմեանցինը, իսկ մանկապարտէզի փոքրիկները 250ի մօտ են։ Այս կրթական հաստատութեանց տարեկան պիւտճէն է 1500 ոսկիի չափ։ Մեսրոպեան վարժարանը, որ դասարանական դրութեամբ կ'ընթանայ, ունի 15 այցելու ուսուցիչ, որոնց մէջ կան ֆրանսացի մը, անգլիացի մը և յոյն մը՝ այդ լեզուներուն համար։ Մասնաւոր խնամք կը տարուի թուրքերէն լեզուին ուսուցմանը։ Ս. Առաջնորդը թէ՛ Մեսրոպեան և թէ՛ Հռիփսիմեանց վարժարաններուն լրացուցիչ դասարաններուն ինք անձամբ կը դասախօսէ մայրենի լեզու և կրօնագիտութիւն, և բաղդաւորութիւն մըն է երկսեռ սաներուն համար Դուրեան Սրբազանի նման բազմահմտաւ դրագէտ մը իրենց պատուական ուսուցիչ ունենալ։ Իզմիրցիներէն անոնք որ կը հետաքրքրուին կրթական գործով, մասնաւորապէս գնահատած են արդի Ուսումն. Խորհուրդին ջանքերը՝ Մեսրոպեան վարժարանը գիշերօթիկի վերածելու համար, որ կրթական գեղեցիկ նորութիւն մը պիտի ըլլայ և մեծապէս արդիւնաւոր։ Մեսրոպեան վարժարանը առ այժմ պարզ նախակրթարան մըն է լրացուցիչ երկու դասարաններով։ յառաջիկայն գիշերօթիկներու համար ծրագրուած շէնքի կառուցուելէն ետքը դպրոցին ուսումն. մասկարդակը բարձրացնելով երկրորդական վարժարանի վերածելու տրամադրութիւն կայ։

Վերջացնելէ առաջ, երկու խօսք ալ Իզմիրի Ազգ. Հիւանդանոցին վրայ, որ բարեյիշատակ Սպարթալեաններու առատաձեռնութեամբ հիմնուած է։ Այս հաստատութեան մէջ պատսպարուած հիւանդներուն միջին թիւը 40-45 է սովորաբար։ Կան նաև, առանձին յարկաբաժնի մը մէջ, 30ի չափ անկեալ ծերեր ու ջլախտաւորներ։ Վճարումով հիւանդներ ալ կ'ընդունուին երբեմն։ Հիւանդանոցէն անբաժան է անունը ու խնամածութիւնը Տօքթ. Սպարթալիի, որ այս միջոցիս օգափոխութեան համար բացակայ կը գտնուի. գլխաւոր բժիշկներն են Տօքթ. Ծանէլլի և Տօքթ. Թօփալեան, օգնականներով։ Ընդհանրապէս մեծ գանգատ մը չէ լսուած այդ հաստատութեան ներքին վիճակին վրայ որ գոհացուցիչ կերպով կ'ընթանայ։

Ահա՛ ընդհանուր գիծերը Իզմիրի կրթական ու բարեգործական ազգ. հաստատութեանց վիճակին, որոնց կը յուսանք անդրադառնալ յառաջիկային, յարմար առիթով մը։ Առայժմ, կը մաղթենք որ Դուրեան Սրբազան կազդուրուած վերադառնայ իր թեմը, որուն այնքան օգտակար հանդիսացաւ իր եռամեայ պաշտօնավարութեան միջոցին և Առաջնորդարանի ժողովականներուն օժանդակութեամբ՝ շարունակէ առաջ տանիլ ու լրացնել այս հանրօգուտ ու գեղեցիկ ձեռնարկները։

ԻՐԱՁԵԿ

ՄԱՔՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ
ՔՐԻՍՏՈՍԻ ԺԱՄԱՆԱԿ

Հեզուսահանի մէջ մահրուրիան վրայ եղած օրէնքներ.— Փարիսեցիներ ինչպէս բարեփոխած էին զանոնք.— Զանազան պատուէրներ.— Վեց տեսակ մահրիչ ջուր.— Ռաբի Ակիբայի կարծիքը։

Արեւելեան ժողովուրդները, որոնք կենդանի կլիմայի մը ներքեւ կ'ապրին, անիւնատակ ժամանակներէ ի վեր յանախակի լուացումներու պէտքը զգացած են։ Առողջութիւնը՝ կեանքը նոյն իսկ այդ լուացումներէն կախում ունէին և կանուխէն այս մաքրութիւնները կրօնական հանգամանք մը ստացած էին։ Անոնք օրէնքներու կողմէ արձանագրուեցան իրենց օրինագիրքերուն մէջ և ատուածպաշտական կազմակերպութիւններուն մէջ իբրեւ ատուածային օրէնքներ նկատուեցան։ Այսպէս, արեւելքի բոլոր կրօնքները իրենց հարկադրական գործողութիւններուն մէջ կարեւոր տեղ մը կուտան լուացումներու։ Նախ այնպէս կը թուի թէ՝ Մովսէս մաքրութիւններու հարցի մասին իր առած հրամաններուն մէջ չափազանց մանրազնին է, վասն զի բոլոր մանրամասնութիւններուն մէջ կը մտնէ և չի մոռնար սովնաչնչին պարագաները նոյն իսկ։

Եւ սակայն այս ամէնը ոչինչ կը թուի, եթէ երբեք մէկը Միշնայի հաղորդած աւանդութիւններուն ծանօթ ըլլայ։ Անիկա այս նիւթին վրայ տասերկու ատուար ճառեր կը պարունակէ, սկսելով Hélimի ճառէն որ անմաքրութեան զանազան տեսակները կ'որոշէ և կը մեկնէ Հնգամատեանի հատուածները։ Իւրաքանչիւր առանձին պարագայ ծնունդ կուտայ դեռ ուրիշ առանձին պարագաներու բազմութեան մը, և ասոնք ալ դարձեալ իրենց կարգին ուրիշ նոր մանրամասնութիւններու։ Հոս՝ ինչպէս ամենուրեք, հրէական միեւնոյն սկզբունքն է որ պատշաճեցուցուած է, այսինքն թէ օրէնքը մեկնուած և այս մեկնութիւնը իր կարգին բացատրուած է, սպասելով որ տուեալ բացատրութիւնը ինքնին ճշգրտուելու և ընդարձակուելու պէտք ունենայ և այսպէս շարունակաբար։ Այս բոլոր պատուէրները՝ օրէնքին հրամայածը կատարելու փափաքին ծագած են։

Կարելի է անմաքրութիւնը ապացուցանել բազմաթիւ կերպերով, որոնք նշանակուած են Thorahի մէջ։ Այս ինչ կենդանին արգիլուած էր, իսկ ուրիշ մը՝ չ. կին մը իր օրդեծնութենէն յետոյ ժամանակ մը պէտք էր պիղծ նկատուէր։ Բորոտութեան մասին եղած օրէնքները՝ աւելի խիստ էին։ Դիակի մը հպումը պղծութիւն կը նկատուէր, հետեւաբար պէտք էր ուշադրութեամբ զգուշանալ անկէ, և եթէ երբեք մէկը պղծուէր, պարտէր մաքրուիլ։ Այսինչ մարդ ծանր գործածութիւնը վատառողջ էր, բորոտութեան տարափոխութիւնը սոսկալի կը թուէր և մահէ մը յետոյ բնականաբար պէտք էր խոյս տալ համաճարակի մը պատճառ եղող իրերէ։ Բայց առաջին դարուն այս պատուէրներուն զուտ առողջապահիկ նկարագիրը դեռ լաւ հասկցուած չէր։

Ոչ միայն այս ինչ մէնը, այլ ամէն միս որ տասնորդի հատուցումով չէր սրբագործուած՝ արգիլուած էր։ Պիղծ էին նաեւ հեթանոսի (gentil) մը կողմէ ծախուած կերակուրները։ Դինին, իւղը, ցորենը, ինչպէս նաեւ հեթանոս գաւառներէն եկած հացը արգիլուած էին։ Արդարեւ կարելի չէր այս ուտելիքներու մաքրութեան վրայ ապահով ըլլալ։ Նոսնեռանները այս սկզբունքները ծայրայեղութեան տանելով ստիպուած էին աշխարհէն քաշուիլ, վասն զի այս կերպով միայն ամէն պղծութենէ զերծ և ապահով կը նկատէին ինքզինքնին։ Գալով հասարակ Փարիսեցիներուն՝ ծայրայեղօրէն զգուշութիւն կ'ընէին և ամէն անգամ երբ մաքրութիւնը յայտնի չեղող որ և է զրկեսի մը, կարասիի մը և առարկայի մը դպչէին, յաճախակի մաքրութիւններու և լուացումներու օգնութեամբ կ'ապատէին։ Սադուկեցիները այս խնդրին նկատմամբ չատ սկեպտիկ էին։ Անոնք, հոս ինչպէս այլուր, միշտ կրօնային ազատասոնութիւն ցոյց կուտային։ Խտիւ կը ծաղրէին Փարիսեցիները, իրենց անմիտ մնոտիքներուն համար։ Միշտ սա՛ կատակը կը կրկնէին, ըսելով թէ Փարիսեցիներուն կեանքը՝ «արեւէն սկսեւ մաքրել» ուզելով պիտի վերջանայ։

Խղճադէսները (casuiste) մեծ կարեւորութիւն մը կուտային այն նիւթին՝ որով առարկայ մը չմնուած էր, ինչպէս նաեւ անոր ձեւին և պահպանման վիճակին։ Եթէ ման մը գոգաւոր էր՝ ներքին մասը միայն կը պղծուէր, որով բաւական էր միայն փոքր մաս մը կտրել անկէ իր նախկին մաքրութիւնը տալու համար։ Բայց կարեւոր էր գիտնալ թէ կտրուածքին մեծութիւնը ո՞րքան պէտք էր ըլլար։ Միշնան այս գոգաւոր ամանեղուն ցուցակը կուտայ մեզի. զանոնք կը դասակարգէ, առանց հատ մը մոռնալու կը լիշէ և անոնցմէ իւրաքանչիւրը կը նկարագրէ առանց մանրամասնութիւն մը անտեսելու։ Գալով փայտէ, պղինձէ, ոսկրէ և ապակիէ հարթ առարկաներուն՝ ասոնք չէին կրնար պղծուիլ։ Բայց Մակաբայեցւոց ժամանակ José ben Jaeser և Երուսաղէմցի José ben Jochananը, հեթանոսներու երկիրներուն չափ պիղծ յայտարարած էին ապակիէ ամանները։ Եղեազար Ռաբբին որ քիչ մը աւելի լայնասիտ էր քան իր պաշտօնակիցները, կ'ըսէր թէ աւելի պէտք է նկատի առնել թէ առարկան ի՞նչ բանի սահմանուած է։ Ցեռոյ, գոգաւոր ամաններու համար պէտք է ուշադրութիւն ընել թէ ի՞նչ կերպով կը բռնէին զանոնք։ Եթէ ձեռքերը մաքուր են և սակայն բաժակի մը մէջը անմաքուր, կրնայ մարդ պղծուիլ դայն բռնելով։ Այսքան տարօրինակ մոլորանքներու վրայ չծանրանանք այլեւս։

Մաքրութիւնները երկու տեսակ էին. կա՛մ լոգանք և կամ ձեռքերը մինչեւ դաստակը (*) լուալով կը բաւականանային։ Մարմինը ամբողջ լուալը ծանր պարագաներու մէջ միայն կարեւոր էր, այսինքն երբ մէկը սողունի մը, դիակի մը կամ բորոտի մը հպէր։ Հրապարակէն կամ շու-

(*) Մարկ Լ. 3—4։

«ԱՐԵՒԵԼՔ»Ի ԹՈՒՐԹՈՆԸ —114—

ՅԱՆԻԷԼ ԼԸՋԻԻԷՕՐ

ԿՆՈՋ ՄԸ ԿԵԱՆՔԸ

ԵՐԲՈՐԴ ՄԱՍ

ՏԻԿԻՆ ԴԵՍՊԱՆՈՒՀԻՆ

Ե.

ԼՈՒՎԻԻ ՏՈՒՆԸ

— Օ՜հ, պարո՛ն, գոչեց կոմսուհին։ Զէք դիտեր թէ ո՞րքան ճիշդ է։ Տղուն ատնուն այնպիսի տեղ մը կ'ապրէր, ուր վարդեր կը մշակեն մանաւորաբար։

— Տիկի՛ն, այդ մանրամասնութիւնն ալ գիտեմ։ Ուրեմն կ'ըմբռնէք թէ ինչո՞ւ իմ ուշադրութիւնս այնքան սեւեռած էր այդ կնոջ և տղուն վրայ։

— Դեռ ի՞նչ ըսին անոնք։

— Կինը դիտել տուաւ թէ ատենն եկած է տուն դառնալու, մօրաքոյր Ճուլիայի մօտ։ «Իր դեղաջուրը պիտի տանք», ըսաւ փոքրիկը։ Ցեռոյ յարեց. «Թերեւս այս իրիկուն կարենայ բերանը բան դնել»։ Պառաւ աղջկան գլխու ցնցումին վրայ, ըսաւ տղան. «Քիչ մը ապուր կենայ ուտել։» Տիկի՛ն, չէք կրնար հաւատալ թէ այդ ստահակը ի՞նչ լուրջ ու գիտակից շեշտով կը բացատրէր միտքը։ Իր տղայական եռանդը հանդարտած էր։ Ծանրախոհ նայուածք մը ունէր։ Ատիկա ծիծաղաշարժ պիտի ըլլար, եթէ երբեք սրտայոյզ չըլլար։

— Զա՜կա, զա՜կա, մրմնջեց կոմսուհին մեղկ ձայնով մը, արտասուաթոր աչքերով՝ կապոյտ քօղին տակ։

Անծանօթը շարունակեց.

— Տղան ըսաւ նաեւ. «Ձեռքդ ինծի պիտի տաս, մօրաքոյր Ծանի, Բօնքորտի հրապարակէն անցած ատենիս։ Տկար աչքերովդ չես կրնար տեսնել կառքերը։ Բեզի համար ե՛ս պատասխանատու եմ, կը հանձնա։ — Այո՛, դուն իմ փոքր պաշպանն ես», պատասխանեց պառաւ աղջիկը։ «Ես քու փոքր պաշպանդ եմ, իսկ դուն՝ իմ մեծ պաշպանս։ Աչքերուդ և յիշողութեանդ կը հետեւիմ, մօրաքոյր Ծա՛նի։ Դուն այն անձն ես որ ամէն ինչ կուտայ, ամէն ինչ կը սորվեցնէ ինծի։ — Մօրաքոյր Ճուլիան ալ», մրմնջեց պառաւ աղջիկը։ «Օ՜հ, մօրաքոյր Ճուլիա մեր հիւանդ փոքրիկն է, զոր երկուքնիս ալ կը խնամենք», յարեց սիրուն տղեկը։

Կարմիր դդակով մարդը պահ մը ընդհատեց իր խօսքը, յետոյ շեշտը փոխելով ըսաւ.

— Տիկին կոմսուհի, չեմ կրնար ձեզի ըսել թէ ո՞րքան սրտայոյզ էր այդ խօսակցութիւնը և ո՞րքան բնական ու պարզ՝ այդ պառաւ կնոջ և տղուն բերնին մէջ։ Երկուքն ալ միեւնոյն ատիճանի ձայնով կը խօսէին, առանց ուռուցիկ շեշտի։ Անշուշտ անոնց համար սովորական, ու ամէնօրեայ բաներ էին, հաղար անգամ կրկնուած։

— Զնշմարեցին թէ զիրենք մտիկ կ'ընէիք։

— Ոչ։ Լրադիր մը հանելով գրպանէս կարդալ կը ձեւացնէի։

— Ցեռո՛յ... Ցուսամ թէ աչքէ չը կորսնցուցիր զանոնք։ Դիտե՞ք թէ ո՞ւր կը կը ընակին։

— Աչքէ չկորսնցուցի և գիտեմ թէ ո՞ւր կը ընակին։

— Ա՜հ...

— Երբ ծաղկեմշակութեան ցուցահանդէսէն դուրս ելան, սկսայ ետեւնուն երթալ։ Նախ ատուդեցի որ պառաւ կինը կարճատես էր, գրեթէ կէս մը կոյր ըլլալու ատիճան։ Հետեւաբար չէր կրնար նշմարել իմ հնարքս։ Դալով փոքր տղուն, այդ տարիքը ունեցող մէկը չի կրնար հաւնալ իմ հնարքս։ Մնաց որ, իր մօրաքրոջմով զբաղած էր ան։ Ձեռքէն բռնած, փողոցներուն մէջէն կ'առաջնորդէր, և Թող չէր տար որ կառքերուն տակ մնայ, իբրեւ ճշմարիտ փոքր մարդ մը վարուելով։ Ձեզ կը վստահացնեմ թէ կ'արժէր տեսնել այդ հեզահամբոյր պառաւը, քիչ մը արտառոց և հին ձեւով զգեստներ հագած, նիհարակազմ ու երկայնահասակ, և ամբան վստահ՝ իրեն ընկերակից տղուն խոհեմութեան և բանականութեան վրայ։ Տղան թէեւ մաքուր հագուած, սակայն քիչ մը ծիծաղաշարժ էին զգեստները. տաբատին յատակը սրունքներուն վրայ կ'իջնար, վերարկուն տունը ձեւուած ու կարուած էր քամիզոլի մը պէս և գլխուն վրայ կը կրէր ժապաւենազարդ «պէրէ» մը։ Ինչ ուշադիր ու շնորհալից շարժուձեւերով կը դանդաղցնէր կամ կը փութացնէր կնոջ քայլերը... Երբեք չպիտի մոռնամ այդ տեսարանը։

— Ատուա՛ծ իմ, երանի՛ թէ ատանկ տղու մը մայրը ըլլայի, հայցեց կոմսուհին բարձրաձայն։

—Տիկին, ո՞ր կէն այդ բաղձանքը չպիտի ունենար, եթէ նոյն իսկ ձեզի պէս բարձր դիրք մը գրաւէր և այդ համեստ տղան աւելի աղքատ եղած ըլլար։ Հանդարտիկ փողոցներէն յառաջացած տանտէրն երբ կառքերէն վախ չունենար, ոգեւորեալ խօսակցութեան մը կը սկսէր։ Երբեմն անոնցմէ առաջ անցնելով՝ կը լսէի մօրաքրոջը ուղղած հարցումները, որով կը ջանար վիճաբանել, պատասխանել և սորվիլ։ Այն ատեն միայն հասկցայ թէ նշանաւոր իմացականութիւն մը ունէր այդ տղան —զինքը մեծցնող պառաւ կնոջ շնորհիւ զարգացած—. հաւանաբար վարժուհի մը ըլլալու է այդ կինը։

—Ո՞վ է ան... Ի՞նչպէս կ'ըլլայ որ զաւակս անոր պահպանութեան յանձնուեր է։

—Աւա՜ղ, տիկին, չեմ կրնար պատասխան մը տալ այդ մասին։ Պիտի ըսեմ թէ ինչո՞ւ համար։ Տեսայ որ իր փոքր ընկերոջ հետ կը մտնէր Սէն-Ժէրմէն ծառուղիին վրայ դանուող տուն մը։

—Ո՞ր կողմը... Սէն-Ժէրմէն ծառուղին երկայն է։

—Օ՜հ, ամբողջ ծառուղիին մէջ չկայ տուն մը որ նոյնքան դիւրին ճանչցուի։ Նախկին թաղէն մնացած բեկոր մըն է այդ հին չէնքը, չեղակի կանգնած ճամբուն վրայ... Փոքր պարտէզ մըն ալ ունի տունը...

—Սէն-Սիմոն փողոցին մօտ, այնպէս չէ՞, ըսաւ կոմսուհին, անծանօթ մարդուն խօսքը ընդմիջելով։

—Այո՛... Հանրօգուտ Շինութեանց պաշտօնատան դիմացը գրեթէ։

—Ո՛վ Աստուած... Նոյն ինքն է... Իմ զաւակս է... Շնորհակալ եմ, կ'օրհնեմ ձեզ... Իմ երախտագիտութիւնս պիտի ապացուցանեմ, ո՛վ որ ալ ըլլաք դուք։

Կոմսուհին ոտքի ելած էր, անծանօթին ձեռքերը բռնելով։ Իրենցներուն մէջ կը սեղմէր զանոնք։

—Ինչ տուն է ատ, տիկին։

Սօլանժ ընկերկում մը ու մտահոգութիւն մը ունեցաւ, վախնալով որ ծուղակի մը մէջ կ'իյնայ։

—Մի՛ վրդովիք, ըսաւ Իտալացին։ Ինչո՞ւ համար այս ամէնը ըսի ձեզի... Ապացուցանելու համար թէ այդ տղան ձե՛ր է։ Եթէ երբեք զաւկիդդ յափշտակող մարդոցմէն ըլլայի, այդ բանը ձենէ աղէկ պիտի գիտնայի։ Ո՛չ... հաւատացէ՛ք խօսքիս։ Իմ տեսս վրէժխնդրութեան գերագոյն նպատակի մը կը ձգտի, նոյն իսկ ամէն անոնց նկատմամբ զորս հոգեւին կ'ատէ։ Դուք և ձեր զաւակը իր ծրագիրներուն մէջ կը գտնուիք։ Ձեզ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ամերիկայի Հայերի Ազգային Միութեան Կենտրոնական Կոմիտէն ստացուած հեռագրերուն համաձայն, Սասունի գաւառին մէջ Սասունցիներուն դէմ կռուող թուրք զօրքերուն հրամանատարն է Ֆէրիք փաշան։ Ան Սասունի գաւառակներուն մէջ ապրող 15,000 հոգի ունի։ Ֆէրիք փաշ

կը համարի ներքին կանոնադրութեան մը մշակուիլը։ Ուսումն. Խորհուրդը ասկէ առաջ արդէն ներքին կանոնագիր մը պատրաստելու համար մասնախումբ մը կազմած էր նախակրթարաններու տեսուչներէն (Հայկ Խաճատուրեան, Գ. Մալաքեան, Նշան Թորոսեան և այլն)։ Այդ կանոնագիրը կարդացուեցաւ և շատ թերի գտնուեցաւ. ապա կարդացուեցաւ նաև Լուսաւոր վարժարանի ներքին կանոնադրութիւնը և վերջապէս որոշուեցաւ ներքին կանոնադրութիւն մը կազմելու դործը յանձնել Ուսումն. Խորհրդոյ անդամներուն, որու մասին խօսեցանք արդէն մեր շաբաթ օրուան թիւով։

Ս. Պատրիարք Հայրը նկատի առնելով այն պարագան որ մեր ուսուցչական արդի չորս դասակարգութիւնները պաշտօնի և դրամի տեսակէտով առաւելութիւն մը չեն ընծայեր անոնց և Թաղ. Խորհուրդներն ալ յաճախ վկայական կարեւորութիւն չընծայելով, օգնական ուսուցչի վկայականով ալ ուսուցիչներ կը նշանակեն, Խորհուրդին առաջարկեց ուսուցիչներու դասակարգութիւն մը կազմել և անոնց պաշտօնավարութեան ու ռոճիկի պայմանները որոշել։ Այս ինդրին կարեւորութիւնը արդէն քանիցս շեշտած ըլլալով, ուրախ ենք որ այժմ դործադրութեան ճամբուն վրայ կը դտնուի։

Ուսումն. Խորհուրդը նկատի պիտի առնէ նաև դաւառացի ուսուցիչներու ուսուցչական քննութեանց համար կրած դժուարութիւնները և միջոցներ պիտի խորհի որ անոնք ալ մասնագէտի և դասաւորակ ուսուցչի քննութիւններ տան։

Ս. Պատրիարք Հայրը աւելորդ կը համարի նաև Հոգաբարձութեանց գոյութիւնը մեր դպրոցներուն մէջ, որոնք Թաղական Խորհուրդներու և Տնօրէնութեանց միջև իրենց գոյութեան իրաւունքը կորսնցուցած են այլևս։

ՀԱՆԳՈՒՅՑԱԼ ԹԱՒՇԱՆՆԱՒԱՆ Է.

ԵՒ ԻՐ ՀԱՐՍՏՈՒԹԻՒՆԸ

Թէ եւրոպական և թէ՛ ամերիկեան թերթերը մեծապէս կը գնահատեն հանդուցեալ Թաւշանճեան էֆ.ի աշխատութիւնը և պարկեշտութիւնը։ Թան յիշելով թէ հանգուցեալը ինքնաշխատութեամբ յառաջացած պատուաւոր վաճառական մըն էր, կը դրէ թէ բաղդատաբար կարճ միջոցի մը մէջ յաջողած էր իր կորովով ու ճարպիկութեամբ տասը միլիոն ֆր.ի հարստութիւն մը դիզելու։ Տիլի Թելեկրաֆ ալ կը դրէ թէ, Թաւշանճեան շատ բարեսէր էր. ամէն տարի կրօնական և բարեգործական նպատակաւ մեծ գումարներ կուտար։ Հասակը 42 տարեկան էր, բայց դիզած էր հարստութիւն մը որ 400,000 ոսկիին կը հաշուուի։ 1880ին Նիւ Եորք եկած էր և յանձնարարուելով գորգ կը ծախէր քանի մը տարի, մինչեւ որ իրեն յատուկ տուն մը հիմնեց իբրեւ ներածիչ։»

ՊՕՅԱՃԻԳԼՈՒՆԻ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ ՀԱՆԴԷՍԸ

Երէկ, ժամը 8ին տեղի ունեցաւ Պոյաճիգլուղի մանկապարտէզի տարեկան հանդէսը եկեղեցւոյ պարտէզին մէջ, նախագահութեամբ Ա. Պոլսոյ Առաջնորդ Դեր. Տ. Դանիէլ Ծ. Վրդ. Ցակոբեանի, որ չորս ապատուած էր դիւղին քահանայէն և Թաղ. Խորհրդոյ անդամներէն։ Ներկայ էին նաև տեղւոյն քսմիսերը և գրեթէ բոլոր Թաղացիներն ու հեռաւոր տեղերէ եկած ծանօթ անձնաւորութիւններ։ Հանդէսը սկսաւ Համիթէ քայլերգով զոր նուագեց Օր. Գ. Պէնէ Մ. Ցակոբեան, ընկերակցութեամբ ջութակի և մանոլինի, որ յոտնկայս ունկնդրուելով ծափահարեցաւ։ Երգէ մը եռաձայն, զոր աշակերտները երգեցին, բեմ ելաւ Պ. Կարապետ Մելիքեան և Սահեան էֆ. Կուրտիկեանի կողմէ գրուած Թուրքերէն լեզուաւ բարեմաղթական ուղերձ մը կարդաց։ Ապա աշակերտներուն կողմէ մանկապարտէզի զանազան երգեր երգուեցան և արտասանութիւններ եղան։ Ներկաներուն զարմանք պատճառեց աշակերտներուն մարմնամարզի վարժութիւնները, ինչ որ պատիւ կը բերէ Օր. Տիրուհի Գաբրիէլեանի։ Վարժարանին տարեկան Բ. կարգէն Ա. մրցանակը չահած է Օր. Ա. դաւնի Գ. Պէրպէրեան։ Տարեկան Բ. կարգի աշակերտները վարձատրուեցան ոսկեզօծ գիրքերով, ու մանկապարտէզի երկուս սաներուն ալ շաքարեղէն բաշխուեցաւ։ Նախագահ Հայր Սուրբը բեմ ելլելով պարզեց մանկապարտէզի նպատակը և իր օգտակարութիւնը ու կարեւորութիւնը տղայոց համար։ Յանուն Թաղ. Խորհրդոյ շնորհակալութիւն յայտնեց Մանկապարտէզի Վարիչ Օր. Գաբրիէլեան և ջերմ բարեմաղթութիւններ ըրաւ Վեհ. Սուլթանին արեւշատութեանը համար։ Հանդիսականք գոհ ապատութեան ներքև մեկնեցան իրենց շնորհակալութիւնը յայտնելով Թաղ. Խորհրդոյ և իմանալուորի առնապետ Մաղասա էֆ. Ցակոբեանի, որ հանդէսին կանոնաւորութեան ու չքեղութեան համար հոդ տարած է։ Թաղ. Խորհուրդը ապա շնորհակալութիւն յայտնեց Տ. Դանիէլ Ծ. Վրդ. Ցակոբեանի։

—Երէկ, Տ. Դանիէլ Վ. Պոյաճիգլուղի Երից Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ օծեց Տիկին Ադամեանի կողմէ նուիրուած խաչ մը և այս առթիւ քարոզ մըն ալ խօսեցաւ։

Լեկիշէհիրէն Ռուբէն էֆ. Սոսիկեան կը գրէ մեզ.

Էսկիշէհիրի Ս. Մեսրոպեան վարժարանի ամավերջի հանդէսը տեղի ունեցաւ յուլիս 1ին կիրակի օր Ս. Երրորդութիւն եկեղեցւոյ մէջ, ուր հաւաքուած էր երկսեռ հոծ բազմութիւն մը։ Հանդէսին կը նախագահէր Տ. Համազասպ քհն. Սրամեան, ի ներկայութեան մէլ միւտիրին և Սեյիտ Կաղլիի միւտիր պէյին։

Ժամը 8ին հանդէսը սկսաւ Համիթէ քայլերգով որ յոտնկայս ունկնդրուեցաւ. Թուրքերէն ճառ մը կարդաց վարժարանի Տնօրէն Ցակոբ էֆ. Գուլումճեան՝ ուսման և դիտութեան վրայ ակնարկ մը նետելով և բարեմաղթութիւններ ըրաւ Վեհ. Կայսեր արեւշատութեան համար։

Մանկապարտէզի փոքրիկներն և նախակրթարանի աշակերտաւորութիւնք հայերէն, Թուրքերէն և Ֆրանսերէն սիրուն զաւեշտական տրամախօսութիւններ արտասանեցին ընդմիջմամբ քաղցր երգերու, ծափեր խլելով հանդիսականներէն։ Մալ միւտիրին ձեռքով բաշխեց դրքի նուէրները։ Տնօրէն էֆ.ն հակիրճ տեղեկագիր մը կարդաց, որմէ կը հասկցուէր թէ բաւական արդիւնաւոր վիճակ մը ունեցած է վարժարանը և արտասանեց «հուսկ բանք»ը, խօսքն ուղղելով աշակերտներուն։ Տ. Համազասպ Հայրն բարեմաղթութիւններ ըրաւ կայսերական արեւշատութեան համար, որոնց ձայնակցեցան ներկաները սրտագին «ամէն»ներով։ Հանդէսը փակուեցաւ պանպանիով մը և ժողովուրդը գոհ և ուրախ ապաւորութեան տակ մեկնեցաւ։

ՀԱՐՍԱՆԵԿԱՆ ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ

Վեհ. Տէր և Տիկին Դէորդ էֆ. Սալանեան իրենց աղջկան Ազն. Օր. Անանայի ընդ Վեհ. Նէկիպ պէյ Ղալիի ամուսնութեան առթիւ բարեհաճած են 1000 ֆրանք նուիրել Հիւանդանոցիս։ Հոգաբարձութիւնս իր խորին շնորհակալութիւնը յայտնելով Վեհ. Նուիրատուներուն, կը փութայ ջերմագին շնորհաւորել իրենց Ազնուափայլ աղջկան ամուսնութիւնը և բարեբաստիկ միութիւն մաղթել նորապսակ ամոլին։

(Հոգաբարձութիւն)

Տ. Պապ վրդ. այսօր կէսօրէն ետքը կը մեկնի իր ծննդավայրը՝ Դուրպպէլէն, ուր երկու չաբաթ մնալէն ետքը պիտի մեկնի Փղլ, իր նոր պաշտօնավայրը իբրեւ առաջնորդական տեղապահ։

—Սկիւտարի Ս. Խաչ եկեղեցիին մէջ երէկ առաւ չորս թաղերու աղքատ հիւանդաց Խնամակալութեան հաստատութեան 27երդ տարեդարձին առթիւ, թաղին քարոզիչ Վեհապետեան Տ. Մկրտիչ Սրբազան, վերաբերմամբ հանդիսաւոր Ս. Պատարագ մատոյց, Խնամակալութեան բարեգործական հիմնադիրներուն ու անոր յարատեւութեան համար աշխատողներու ննջեցեալոց հոգւոյն և կենդանեաց համար։ Եկեղեցին լեցուած էր երկսեռ հոծ բազմութեամբ մը։ Տաճարին երեք կողմերը հաստատուած էին մէյմէկ շարժական գեղեցիկ ու նորակերտ կաթողիկէ ձեւով խորանիկներ, որոնցմէ մէկին չենութեան ծախքը հոգացած Վանեցի Եբրահան Դրիգոր էֆ.։ Պատարագիչ Սրբազանը գեղեցիկ քարոզ մը խօսելով բացատրեց Աղքատախնամի կատարած դերը՝ հանդէպ աղքատ հիւանդներուն, և վերջացուց զայն Վեհ. Կայսեր արեւշատութեան համար մաղթանքներով։ Պատարագէն յետոյ հոգեհանգստեան պաշտօն կատարուեցաւ Նո՛յն Խնամակալութեան ի նպաստ աշխատող բոլոր անձանց ննջեցելոց հոգւոյն համար։

—Թոփ-Դարբուցի յոյն օրիորդ մը՝ Զիմարա անունով, որ քանի մը չաբաթէ ի վեր Կէտիկ Փաշայի քահանաներէն Տ. Դիոնիսիոսի տունն էր, այսօր կը պակուի հոյ երիտասարդի մը հետ։ Օր. Զիմարայի անունը դրուեցաւ Մանկիկ։

—Այսօրուան Ա. էջին մէջ հրատարակուած «Իզմիրի Թուական գործերու» գրքոյկին մէջ, իր կարգին յիշուած է, թէ մանկապարտէզի չէնքը, 1906ին նուիրուեցաւ հանգուցեալ Պեարոս էֆ. Պաքըրճեանի ժառանգորդներուն կողմէ։ Արդ, այս առաւօտ Իզմիրէ առնուած նորագոյն լուրէ մը հաճոյքով կ'իմանանք թէ, Պաքըրճեան Տեարք դներ են կէսը մանկապարտէզին կից գտնուած չէնքին որուն միւս կէսը ազգին կը վերաբերէր, և այդ ման ալ նուիրեր են ազգին, մանկապարտէզի յատուկ պարտէզի վերածելու համար։ Փոխանցման համար հարկ եղած օրինական գործողութիւնները պիտի կատարուին մօտ օրէն։

— Մեր շնորհակալութիւնները կը յայտնենք Աւետարերի Պատ. Խ'բագրութեան որ իր վերջին թիւով հավակրանք շնորհաւորած էր Աբեւելքի արտօնութեան փոխանցումը Դարեգին էֆ. Պոյաճեանի անուան։

ՀԱՅԵՐՈՒԼՆԱՆԸ ՀԱՄԱՅՆԵՐ

Մեհմուաի Ախպար իր յուլիս 14 թիւին մէջ կը գրէ. «Մեր յարգոյ պաշտօնակիցը՝ Աբեւելք յիշելով որ Գոյունեան եպիսկ.ին օծման հանդէսին Մխիթարեան միաբանութիւնը և ո՛չ մէկ ներկայացուցիչ զրկած էր, կը գրէ թէ սոսը պատճառը՝ ժամանակին Գոյունեան գերապայծառին կողմէ Վենետիկի Մխիթարեան Միաբանութեան նկատմամբ Վատիկանի մատուցած աննպաստ տեղեկագիրն է, երբ Մ. Ռափայէլեան վարժարանին նախորդ Տնօրէն Սահեան վրդ. Սարքեանի հաշիւները քննելու պաշտօն յանձնուած էր Գերապայծառին։ Բայց դիտելի է որ, Գոյունեան գերապայծառ այդ գործին մէջ մի միայն իր պարտականութիւնը կատարած ըլլալուն, քննութեանց մեղ անծանօթ արդիւնքը, ի՛նչ որ ալ ըլլայ, և ո՛չ մէկ կողմին վշտանալուն, մանաւանդ եպիսկոպոսական ձեռնադրութեան մը նման հանդէսին ներկայ չգտնուելու պատճառ չէ՛ կարող ըլլալ։ Ամէն պարագայի մէջ, որքա՛ն որ ալ այդ հանդէսին Մխիթարեան միաբանութենէն և ո՛չ մէկ անդամին ներկայ չըլլալը մասնաւոր ուշադրութեան առարկայ եղած է, ասոր պատճառը մեղ համար անծանօթ կը մնայ, և միեւնոյն ատեն յարմարութիւն ալ չառներ զայն քաղաքավարութեան զգացումներու պակասի մէջ ալ վերագրել, որովհետեւ խնդիր մը ունենալը և սոսկ քաղաքավարութեան համար կրօնային հանդէսի մը ներկայ գտնուիլը բոլորովին տարբեր բաներ են։»

Ս. ՓՐԿՉԵԱՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Հոգաբարձութիւնս շնորհակալութեամբ կը ծանուցանի թէ Գէորգ էֆ. Տէմիրճեան իր որդւոյն Տիգրան էֆ.ի ընդ Օր. Վէրգինէ Յ. Մուրատեանի ամուսնութեան առթիւ փոփաքէլով իր ուրախութեան մասնակից ընել Հիւանդանոցիս պատսպարեալները, 1800 զրուշ բարեհաճած է նուիրել, որպէս զի յառաջիկայ կիրակի ցորեկ հացկերոյթ մը արուի ընդհանուր պատսպարելոց։

ՀԱՆԳԻՍՏ

Տ. ՄԵՍՐՈՊ ԱՐՔԵՊԻՍԿՊՊՈՍԻ

Խորին ցաւով կը ծանուցանենք թէ Կրօնական Ժողովոյ Ատենապետ Տ. Մեսրոպ Արքեպիսկոպոս Սուքիասեան ի Տէր հանգեաւ երէկ իրիկուն, իր բնակարանին մէջ, ի Մաքրիգիւղ։ Ն. Սրբազնութիւնը, ինչպէս յայտնի է, ծանր ու երկարատեւ հիւանդութիւն մը անցուց այս ձմեռ, և բժշկական դարմաններուն ու իր տակուն կազմին չնորհիւ ապաքինելով, իր բնակութիւնը Գում-Գարուէն Մաքրիգիւղ փոխադրեց օդափոխութեան համար։ Վերջին ժամանակներս բաւական առողջ կը զգար ինքզինքը և երէկ իսկ այցելութիւններ ընդունելէ ետք՝ իրիկուան կողմ պարտէզ իջած էր, երբ յանկարծական տկարութիւն մը զգալով՝ գլուխը կոթնցուց քովի աթոռին և հանդարտօրէն հոգին աւանդեց, շրջապատուած իր քրոջ աղջիկներէն որոնք իր քով կը գտնուին նոյն պահուն։ Թէև բժիշկներ կանչուեցան, բայց մահը հասաստելէ դատ ուրիշ բան չկրցան ընել։ Այս անակնկալ մահուան գոյժը իսկոյն տարածուեցաւ գիւղին մէջ, և բարեկամներ փութացին։ Նոյնպէս հասան Երէցկան և Հմայեակ Սրբազանները, քանի մը վարդապետներով, որոնք քիչ մը առաջ Տիկին Մանեասեանի յուղարկաւորութեան հանդիսադիր եղած էին գիւղին եկեղեցւոյն մէջ։ Տ. Մեսրոպ Արքեպիսկոպոսի վախճանումը իսկոյն հեռագրուեցաւ Ս. Պատրիարք Հօր, և ներկայ եկեղեցականները մեռելական կարգը կատարելով՝ հանգուցեալ Սրբազանին մարմինը փոխադրեցին գիւղին Ս. Աստուածածին եկեղեցին։

Օծման և յուղարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի վաղն առաւօտ, Մայր եկեղեցին, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Շիշլիի ազգ. գերեզմանատունը։

Տ. Մեսրոպ Արքեպիսկ. ընիկ էսքիշէհիր էր, ուր ծնած էր 1834ին. հետեւաբար կը վախճանի 73 տարեկան հասակին մէջ։ Իր նախնական ուսումը այնտեղ ստանալէ ետք, վարդապետ ձեռնադրուեցաւ Լիմբինէցի Սարգիս Պատրիարքէն, որուն փոքրաւորութիւնը վարած էր ժամանակ մը։ Եպիսկոպոս ձեռնադրուեցաւ հոգելոյս Մատթէոս Կաթողիկոսէն, 1864ին։ Սիւէզի ջրանցքին բացման թուականին, 1869ին, Եգիպտոս գացած ըլլալով իբր Պատ. Փոխանորդ, այդ վիճակին Առաջնորդ ընտրուեցաւ. քանի մը տարի այդ պաշտօնը վարելէ ետք, հրաժարելով Կ. Պոլիս վերադարձաւ ու պահ մը ետքը Էսքիշէհիր Առաջնորդ ընտրուեցաւ, պաշտօն զոր վարեց մինչեւ 1895։ Կ. Պոլիս գալէն ի վեր, թէև մեկուսացեալ կ'ապրէր, բայց մասնակցեցաւ Պատրիարքարանի Վարչական Ժողովներուն, և վերջին անգամ, ինչպէս յայտնի է, Կրօնական Ժողովի անդամ և Ատենապետ ընտրուեցաւ։

Տ. Մեսրոպ Արքեպիսկ. հին եկեղեցականութեան տիպար մըն էր, քաջ տեղեակ էր Թուրքերէն լեզուի և համեղ ու գրաւիչ խօսակցութիւն մը ունէր. առողջ և գործնական գաղափարներ ունէր և եկեղեցական հարցերու մէջ՝ պահպանողական ոգի մը։

1906ին, ինչպէս կը յիշուի, Օրմանեան Ս. Պատրիարքին թեղադրութեամբ, Տ. Մեսրոպ Արքեպիսկ. Ազգ. Հիւանդանոցի Ս. Փրկիչ եկեղեցւոյն նուիրեց իր եկեղեցական ծանրագին զգեստները, կենաց Փայտը և ուրիշ կրօնային առարկաներ։

* * *

ՀԱՆԳԻՍՏ

Տ. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԵՊԻՍԿ. ԴԱԶԱՆՃԵԱՆԻ

ՄԻԱԲԱՆ ՍՍՈՅ ԱՔՈՌԻՆ

Սոյ Շնորհազարդ Տ. Սահակ Ս. Կաթողիկոսին կողմէ Ս. Պատրիարք Հօր քաջալերած հեռագիր մը կը ծանուցանի թէ Յովհաննէս եպիսկ. Դազանճեան վախճաներ է ամսոյս 12ին։ Ս. Պատրիարք Հայրը հեռագրաւ ցաւակցութիւն յայտնեց Ս. Կաթողիկոսին։

Հանգուցեալը ծնած էր 1826ին, և իր նախնական ուսումն ստացած Պոլսոյ Թաղային վարժարաններուն մէջ։ Լաւ ուսած էր հայերէն, կրօնագիտութիւն և քիչ մըն ալ ֆրանսերէն։ 1860ին տարեւագ ձեռնադրուած է Դէորդ Կաթողիկոսէն՝ Պոլսոյ Պատրիարքութեան ժամանակ, և 1864ին Թադեաքեան Պողոս Պատրիարքի ժամանակ ալ կուսակրօն քահանայ ձեռնադրուած է Վարժապետեան Ներսէս եպիսկոպոսէ։ 1867ին մինչեւ 1871 Ուրֆայի առաջնորդական պաշտօնը վարած և տարի մըն ալ Մարաշի առաջնորդութիւնը ընելէ յետոյ, հանգուցեալ Մկրտիչ կաթողիկոսէն Սիս կանչուած է։

1883ին եպիսկոպոս ձեռնադրուած է Մկրտիչ կաթողիկոսէ. տարի մը ետքն ալ Պոլիս այցելելով կիրակի օր մը Եէնի Դարբուի եկեղեցիէն հրաւիրուած է իբր եպիսկոպոս պատարագելու. սակայն Ներսէս Պատրիարքին կողմէ արգիլուած է իրեն եպիսկոպոսական Զաթալ Թագ և Եմիփոռն կրել. և իբր քահանայ լոկ սաղարտով պատարագած է։ 1895ին կրկին Պոլիս եկած է Նիկողոս և Աբրահամ եպիսկոպոսներու հետ. յետոյ դարձեալ Սիս վերադառնալով անկէ ալ գացած է Պէյրութի վանքը։ Ի վերջոյ Կիլիկիոյ արդի Կաթողիկոսին օրով կրկին վերադարձած էր Կիլիկիա, և ժամանակ մըն ալ Ատանա մնալէ յետոյ, վերջերս հաստատուած էր Սսոյ վանքին մէջ, ուր վախճանեցաւ։

[redacted]

ՀԱՆԵՐԱԳԴԻՏԱԿ պատկերազարդ շաբաթաթերթին 46երդ թիւը ուրբաթ օր հրապարակ ելած է մեծադիր էջերով և հեռաւեալ ճոխ բովանդակութեամբ. —

Քիչ մ'ալ ես գրեմ.— Մ. Մնակեան (դեղասանապետ)։ Աւելին ճառը.— Եղիա Տեմիրճիպաշեան։ Խմբագրի կոչում։ Յ. Ալիքիար։ Ճանչելու դէմքեր (Եդուարդ Գօլանճեան).— Թեոդիկ. Զուլին հոգեւարքը (պատկերներ). — Էտմօն Սեգեր. Շաբթուան զուարթ լուրեր և վագրի մը հետ առանձին թերօճը։ Հանրագիտակի այս թիւը կը պարունակէ Կամուրջ-Այսթէֆանոս գիծին վրայ երթեւեկող Սամսոն շոգենաւին և ծովեզերքին լուսանկարը։ Այս թիւին մէջ Լիլա իր ճարտար գրիչով նկարագրած է օդեցնաւին մէջ պատկերները։

ԹԻՒՐԱԿԵՆ 29րդ թիւը կը պարունակէ հետեւեալ յօդուածները. — Նամակ Օսմ. Հանրային Պարտուց վարչութեան, որով Բիւրակնի Խմբագրութեան պաշտօն կը յանձնէ ցոյց տալ այն տեղին ուր խոզակը արեւի կամ փուռի մէջ կը չորցնեն. — Վաճառական Ցակոբ էֆ. Պարամեանի քննադատութիւնը. — Դաբնթացք իսալերէն լեզուի. — Գորգի վրայ ուսումնասիրութիւն. — Առեւար. Բառարան. — Դատական քրոնիկ. — Նամակ Հապէշիստանէ. — Մանիֆեսթուրայի հրապարակը. — Օսմ. վաճառքներու գիները Մարսիլիոյ հրապարակին վրայ. — Առեւտուրի կեանքը գաւառներու մէջ. — Արտաքսութիւն. — Խոզակ, և այլն։ Ս. Պատրիարք Հայրը փափաք յայտնած է քաջալերելու Բիւրակնը, որպէս զի անոր աեւականութիւնը ապահովուի։

ԱԶԳ. ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Ազգ. Կեդրոնական Վարժարանի Խնամակալութիւնը կը ծանուցանէ թէ վարժարանին նոր տարեշրջանը կը սկսի յառաջիկայ սեպտեմբեր 3, երկուշաբթի օր։ Ա. կարգ մտնել փափաքող աշակերտները կը հրաւիրուին ներկայանալ Ղալաթիոյ Խորհրդարանը, ամէն օր մինչեւ ժամը 3½ (Ք. Թ.), իսկ չորեքշաբթի և շաբաթ օրերը մինչեւ ժամը 9 (Ք. Թ.) տրձանագրուելու համար։ Պատ. Ուսումնական Խորհրդոյ կողմէ վկայուած չրջանաւարտները առանց քննութեան կ'ընդունուին։

Մաթց քննութիւնները պիտի կատարուին յառաջիկայ օգոստոս 16 հինգշաբթի և 17 ուրբաթ, ժամը 1½ին (Ք. Թ.)։

Իսկ Կեդրոնական Նախակրթարանի բացումը տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ օգոստոս 20 երկուշաբթի օր։ Հետեւաբար կը հրաւիրուին թէ՛ հին և թէ նոր գալիք աշակերտները մինչեւ այն օր ամէն առաւօտ ներկայանալ Ղալաթիոյ Խորհրդարանը արձանագրուելու համար։

Թէ՛ Կեդրոնական Վարժարան և թէ Նախակրթարան մտնելու համար ներկայացող նոր աշակերտները պէտք է ի ձեռին ունենան պատուասոխ, ծննդեան և բարի վարքի վկայագիր և իրենց ծնողքը կամ պաշտպանը պէտք է ընկերանայ իրենց արձանագրութեան օրը։

Ի դիմաց Խնամակալութեան

Առենադպիր Վ. Առենապետ

ՀՐԱՆՏ ԱՍԱՏՈՒՐ Յ. ՅԱԿՈԲԵԱՆ

Դալաթիա, 7 յուլիս 1907 6—2

ՎԵՐՋԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

(Վիեննայի թերթերէն, յուլիս 27)

ՃԱԲՈՆ ԵՒ ՔՈՐԷԱ

ԹՈՒՐԻՈ, 26 յուլիս.— Ճաբոնի և Քորէայի միջև հեռաւեալ իմաստով պայմանագրութիւն մը կնքուեցաւ.

Յօդ. Ա.— Քորէայի կառավարութիւնը Սէուլի մէջ բնակող ճաբոնական ներկայացուցչին առաջնորդութեան տակ դրուած է։

Յօդ. Բ.— Ամէն օրէնք և հրամանագիր ինչպէս նաեւ կառավարական խնդրոց վերաբերեալ ամէն կարգադրութիւն ճաբոնական ներկայացուցչին հաճութեամբ պիտի հրատարակուի։

Յօդ. Գ.— Պատասխանատու ամէն բարձրաստիճան պաշտօնէից անուանումը նոյնպէս ճաբոնական դեսպանին հաւանութեան պիտի ենթարկուին։

Յօդ. Դ.— Սէուլի մէջ բնակող ճաբոնական ներկայացուցչին յանձնարարած անձերը միայն պիտի կրնան քորէական կառավարութեան մէջ պաշտօնի կոչուիլ։

Յօդ. Ե.— Վարչական խնդրոց մէջ ամէն անոնք որ իրաւաբանութեան հետ առընչութիւն ունին, շուտով պիտի կարգադրուին։

Յօդ. Զ.— Քորէայի կառավարական գործոց մէջ ճաբոնական ներկայացուցչին հաճութեամբ միայն կարելի պիտի ըլլայ օտարականներ ընդունիլ։

Յօդ. Է.— Ելմտական Խորհուրդի մը կազմութեան համար 1904 օգոստոս 24ի պայմանագրութեան առաջին յօդուածը պիտի վերնայ։

Այս պայմանագիրը թէ՛ Սէուլի և թէ Թոքիոյի մէջ միեւնոյն ատեն հրատարակուեցաւ։

ՍԷՈՒԼ, 26 յուլիս.—Պարտաւորութիւն կայ Զէմուլքոյէ 4000 ճաբոնցի նաւաղ փոխադրել, բայց ասոնք պէտք եղած ատեն պիտի գործածուին։ 4000 զինուորի փոխադրութիւնն ալ ուրբաթ օրը պիտի սկսի Ցուզանի մէջ։ Քորէայի մէջ ճաբոնի ներկայացուցիչ Իթօ մարքիզը հրաման տուած է օրք զրկել Սէուլ, ամէն պատահանութեանց դէմ պատրաստ գտնուելու համար։

ԼՈՆՏՈՆ, 26 յուլիս.— Տիլի Թելեկրաֆի կը հեռագրեն Թոքիոյէ. — «Թոքիոյի քաղաքական բարձր չրջանակներուն մէջ որոշուած է ճաբոնի և Քորէայի միջեւ կնքուած դաշնագիրը ընդարձակօրէն գործադրել։ Ամէն ոէրութիւն, Ռուսիան ալ միատեղ, հաճութեամբ կը հետեւին ճաբոնի ընթացքին։»

ՍԷՈՒԼ, 26 յուլիս. — Կ'երեւայ թէ ճաբոնցիք շատ յամառաբար պիտի ձեռնարկեն Քորէայի վրայ քննդրելի գործին, վասն զի այդ բանին համար պէտք եղած թուով կարող պաշտօնեայ կը պակսի այժմ։ Քորէայի նոր վարչութեան համար 1200 պաշտօնեայի պէտք կայ։

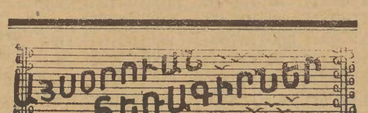
ԼԱ ՀԷՒ ԴԵՍՊԱՆԱԽՈՐՀՈՒՐԴԸ

ԼԱ ՀԷՒ, 26 յուլիս.— Երկրորդ յանձնաժողովին Բ. մասնախումբը այսօր զբաղեցաւ պատերազմողներու երկիրներու մէջ չեզոքներու մասին բռնուելիք ընթացքի նկատմամբ Գերմանիոյ առաջարկովը։ Գերմանիա առաջարկած էր որ պատերազմի չմասնակցող երկրի մը ամէն հպատակները իբր չեզոք անձ համարուին, ինչ որ ընդունուեցաւ առանց քուէարկութեան։ Գերմանիոյ առաջարկին այն մասը որ կը վերաբերի չեզոք անձանց՝ պատերազմող ազգութեան մը զինուորական ծառայութեան մէջ չընդունուելուն և այդ օտար հպատակներուն՝ պատերազմող ազգութեան մը զինուորական ծառայութեան մէջ մտնելու ազատութեան արգելքին։ Այս երկու առաջարկներուն քուէարկումը յառաջիկայ նիստին յետաձգուեցաւ։

ՌՈՒՍԵԼՀԱՄԲՈՆ

ՀԱՄԱՁԱՅՆՈՒԹԻՒՆԸ

ԲԱՐԻԶ, 26 յուլիս.— Բրքի Բարիզիեն կ'իմանայ որ ռուսերեն ճաբոնական պայմանագրութիւնը թէ՛ դիւանագիտական և թէ տնտեսական հանդամանք մը ունի։ Տնտեսական մասը կը վերաբերի խաղաղական Ովկիանոսի հիւսիսային մասին մէջ ձկնորսութեան, Ծայրագոյն Արեւելքի մէջ առեւտրական-քաղաքական իրաւունքներու և մէկ քանի երկաթուղւոյ գիծերուն ճաբոնի կառավարութեան յանձնուելուն։ Պայմանագրին դիւանագիտական մասը կը հաստատէ Ծայր. Սրբեւելքի այժմու իրաւիճակը և երկու երկրաց միջեւ յարաբերութեանց անկեղծութեան համար ապացոյց մը կը կազմէ, որով հետեւաբար ընդհանուր խաղաղութեան համար նոր երաշխաւորութիւն մըն է։



ԲԱՐԻԶ, 28 յուլիս.—Սակայն միշտ հանդարտ է, վասն զի յամառորդներէն մեծ մասը ամբանոց գացած են, սակայն գիները լաւ կը բռնուին։ Օսմ. Ծխախոտի Ռէյիին բաժնեթուղթերը հաստատուն են՝ 446 ֆր.։ Ռիօ Թինթօ 2029 ֆր. բացուելով 2031 փակուեցաւ։ Լոնտոնի Սակրանին մէջ ալ գործ չկայ, Անգլիական քոնսոլիտէին գինն է 83։ Ամերիկեան երկաթուղիներու բաժնեթուղթերու գիները անփոփոխ են։ Հարաւային Ափրիկէի արժէթուղթերը լաւագոյն հակում ունին։

ԼՈՆՏՈՆ.— Բեդերպուրկէն կը հեռագրեն թէ անգլերուսս համաձայնութիւնը՝ Ծայրագոյն Արեւելքի նկատմամբ՝ վերջնականապէս որոշուած կը նկատուի։

—Սիանէյէն կը հեռագրեն թէ Թոկատպատ (Մէլանէզիա) կղզիին մէջ հրաբուխի նոր և բուռն ժայթքումներ տեղի ունեցեր են։ Կը կարծուի թէ նոր կղզի մը կազմուած ըլլայ։

ՊՈՐԼԻՆ.—Կ'ըսուի թէ Գոն Պիլով իշխանը ներկայ պիտի գտնուի Տանցիկի մէջ Գերմանիոյ ու Ռուսիոյ կայսրերուն տեսակցութեանը։

ՊՈԼԻԿՐԱՏ.— Սերպիոյ թագաւորին անդրանիկ որդին, երէկ, Բարիզ ուղեւորեցաւ։ Զուլիցերիա ալ պիտի երթայ։

ԼՈՆՏՈՆ.— Ճաբոնի ու Քորէայի վերաբերեալ դաշնադրութիւնը թոյլ կուտայ ճաբոնի, որպէս զի ճաբոնցիներ կարդէ իրենք պաշտօնատար։ Նոյն պայմանագրութիւնը եօթը յօդուածէ կը բաղկանայ, որուն իմաստը ցոյց կուտայ թէ ճաբոն ամբողջովին պիտի ստանձնէ երկրին վարչութիւնը և պիտի վարէ բանակը։ Ճաբոնցի բազմաթիւ պաշտօնատարներ արդէն Սէուլ ժամանած են։

ՀՈՌՈՄ.— Իտալիոյ բանակին խորհրդարանական յանձնաժողովը ներկայ պիտի գտնուի մօտերս կատարուելիք մեծ ռազմախրճներուն՝ հաստատելու նոր ձեւ թնդանօթներուն գործածութեան եղանակը։

ԲԱՐԻԶ.— Ռուսահաճոնական համաձայնութիւնը տնտեսական ու դիւանագիտական երկու պայմանագրութիւններ կը պարունակէ։ Դիւանագիտական պայմանագրութիւնը կը հաստատէ Ծայրագոյն Արեւելքի իւրաց կացութիւնը. նաև կը հաստատէ Ռուսիոյ ու Ճաբոնի յարաբերութեանց սիրալիր հանդամանքին վերստին ձեռք բերուիլը։

ՊՈԼԻԿՐԱՏ.— Աւստրիոյ ու Սերպիոյ միջեւ բանակցութիւնները վերջնականապէս չյաջողեցան, վասն զի Աւստրիոյ պահանջումները անընդունելի են։ Սերպ կառավարութիւնը համաձայնութեան մը նոր հիմերը պիտի ուսումնասիրէ, որոնք մօտերս Աւստրիոյ պիտի ներկայացուին։

ՊՈՐԼԻՆ.— Գերմանիոյ ու Ռուսիոյ կայսրերուն տեսակցութիւնը վերջնականապէս որոշուեցաւ օգոստոս 4ին։

—Բիլէն կը հեռագրեն թէ Վիլհելմ կայսրը այցելութիւն տուեր է Լօժէնի կայսրուհիին՝ իր զբօսանաւին մէջ։

ԼՈՆՏՈՆ.— Սպանիական պատուիրակները Դեսպանախորհուրդին առաջարկութիւն մը ներկայացուցին սպառազինութեանց սահմանափակումին նկատմամբ, նման անգլիական առաջարկութեան։

ՀՈՌՈՄ.— Կը հերքուի այն լուրը թէ Գերմանիոյ կայսրը այցելութիւն պիտի տայ Իտալիոյ Թագաւորին՝ Նաբոլի առջեւ։

—Իտալիոյ կառավարութիւնը առեւտրական մեծ նաւահանգիստի պիտի վերածէ

ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆ ԵՐԿՐԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ՊԱՆՔԱՑԻՆ

ՈՒԹԵՐՈՐԴ ԹԻՐԱԺ, ՔԱՇՈՒԱՆ 1 ՅՈՒԼԻՍ ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԸ

20 դրուշ շահող թիւեր

21	30	23441	50	54251	60	79831	40	103161	70	126281	90	150991	1000
61	70	23461	70	54551	60	80131	40	103251	60	127121	30	151011	20
271	80	23511	20	54881	90	80181	90	103491	500	127151	60	151171	30
561	70	23541	20	54971	80	80331	40	103741	50	127431	40	151641	50
931	40	24271	80	55361	70	80341	50	103861	70	127501	10	152051	60
1011	20	24281	90	55411	20	80521	30	103991	4000	128631	40	153451	60
1071	80	24511	20	55721	30	80821	30	104291	300	128661	70	153921	30
1281	90	24531	40	56051	60	80871	80	104481	90	129051	60	154081	90
1411	20	24621	30	56421	30	81131	40	105571	80	129591	600	154241	50
1541	50	24961	70	56571	80	81441	50	105731	40	129711	20	154261	70
1981	90	25181	90	56811	20	81721	30	106161	70	130351	60	154841	50
2221	30	25561	70	56951	60	81891	900	106271	80	130491	500	155031	40
2291	300	27221	30	57161	70	82031	40	106691	700	130591	600	155351	60
2311	20	27771	80	57261	70	82401	10	106731	40	130651	60	155481	90
2751	60	27931	40	57311	20	82841	50	106801	10	130971	80	155721	30
2851	60	27941	50	57531	40	82911	20	106851	60	130981	90	155821	30
3041	50	27971	80	57721	30	83261	70	107491	500	131131	40	155981	90
3321	30	28481	90	58031	40	83761	70	107501	10	131161	70	156011	20
3341	50	28621	30	58171	80	83821	30	107891	900	131421	30	156271	80
3441	50	29191	200	58201	10	83841	50	107961	70	131481	90	156361	70
3551	60	29401	10	59341	50	83891	900	108261	70	131591	600	156611	20
3811	20	30271	80	59491	500	83941	50	108481	90	131631	40	157111	20
3911	20	30321	30	59931	40	84081	90	108711	20	131661	70	157451	60
3921	30	30681	90	60001	10	84131	40	108761	70	131831	40	157581	90
4531	40	30821	30	60271	80	84141	50	109311	20	132011	20	157641	50
4621	30	31071	80	60291	300	84971	80	110091	100	132401	10	157651	60
5231	40	31181	90	60811	20	86171	80	110111	20	132521	30	157891	900
5311	20	31551	60	61051	60	86351	60	110121	30	132771	80	158041	50
5321	30	31871	80	61231	40	86541	50	110891	900	133231	40	158151	60
5331	40	31981	90	61421	30	86691	700	111421	30	133531	40	158371	80
5411	20	32071	80	61431	40	86821	30	111961	70	133711	20	158401	10
5721	30	32221	30	61481	90	86861	70	112041	50	133901	10	158611	20
5831	40	32551	60	61801	10	86871	80	112571	80	133951	60	158631	40
5841	50	33261	70	62121	30	87101	10	113081	90	134081	90	159031	40
5951	60	33851	60	62201	10	87151	60	113361	70	134101	10	159091	100
6091	100	33921	30	62291	300	87351	60	113601	10	134131	40	159651	60
6541	50	34211	20	62861	70	87651	60	113681	90	134181	90	159691	700
6881	90	34731	40	63051	60	87691	700	113701	10	134571	80	159971	80
6931	40	34951	60	63581	90	87701	10	113721	30	13.991	5000	160161	70
7041	50	35141	50	63781	90	87861	70	114371	80	135051	60	160201	10
7421	30	35561	70	64191	200	88291	300	114411	20	135061	70	160251	60
7521	30	35671	80	64241	50	88511	20	114581	90	135261	70	160441	50
7761	70	36931	40	64421	30	88721	30	114731	40	135291	300	160471	80
7901	10	36941	50	64801	10	89161	70	114811	20	135451	60	160661	70
8021	30	37491	500	65041	50	89491	500	114851	60	135691	700	160811	20
8211	20	37561	70	65121	30	90061	70	115151	60	135771	80	161151	60
8841	50	37871	80	66381	90	90301	10	115221	30	135881	90	161531	40
9211	20	38141	50	66711	20	90331	40	115401	10	136091	100	161561	70
9261	70	38311	20	66721	30	90351	60	115801	10	136211	20	161881	90
9291	300	38481	90	66891	900	90481	90	116241	50	136311	20	161981	90
9481	90	38671	80	67321	30	90851	60	116311	20	136351	60	162001	10
10001	10	39151	60	67921	30	90971	80	116421	30	136801	10	162121	30
10161	70	39221	30	68061	70	91161	70	116971	80	137871	80	162371	80
10251	60	39421	30	68291	300	91591	600	117491	500	137881	90	162451	60
10871	80	39991	40000	68451	60	91761	70	117521	30	138141	50	163031	40
11931	40	40801	10	68521	30	91911	20	117921	30	138151	60	163561	70
13151	60	40911	20	68841	50	92121	30	118271	80	138251	60	163621	30
13321	30	41201	10	68881	90	92181	90	118291	300	138561	70	163691	700
13731	40	41211	20	69441	50	93741	50	118421	30	139401	10	163801	10
14021	30	41291	300	69631	40	93851	60	119171	80	139481	90	163871	80
14411	20	41481	90	69741	50	94341	50	119391	400	139521	30	165161	70
14421	30	41601	10	69901	10	94431	40	119721	30	139961	70	165351	60
14471	80	41671	80	70251	60	94461	70	119751	60	140101	10	165531	40
14501	10	42011	20	71051	60	94591	600	119801	10	140461	70	165861	70
14901	10	42751	60	71301	10	94691	700	120121	30	140591	600	165971	80
14911	20	43091	100	71651	60	94721	30	120161	70	140621	30	166001	10
15081	90	43541	50	72001	10	95191	200	120291	300	140661	70	166901	10
15431	40	44201	10	72051	60	95301	10	120471	80	141011	20	168001	10
15611	20	44271	80	72211	20	95351	60	120481	90	141531	40	168731	40
15861	70	44521	30	72301	10	95381	90	120781	90	141661	70	169161	70
16101	10	44871	80	72511	20	95601	10	121031	40	142121	30	169591	600
16161	70	44981	90	72821	30	95821	30	121141	50	142141	50	169721	30
16181	90	45101	10	72871	80	96251	60	121451	60	142901	10	169741	50
16421	30	45391	400	74121	30	96401	10	121461	70	143221	30	169861	70
16831	40	45441	50	74141	50	97331	40	121661	70	144031	40	169971	80
17611	20	45511	20	74841	50	97481	90	121731	40	144121	30	170491	500
17791	800	45721	30	75041	50	97491	500	121831	40	144441	50	170831	40
18431	40	45891	900	75551	60	97581	90	121971	80	144461	70	170941	50
18851	60	46321	30	75821	30	97601	10	122231	40	144521	30	171361	70
19011	20	46331	40	75911	20	98071	80	122671	80	144611	20	172361	70
19191	200	46761	70	75921	30	98161	70	122791	800	146151	60	172421	30
19321	30	47131	40	76451	60	98631	40	122981	90	146281	90	172541	50
19521	30	47731	40	76971	80	98881	90	123361	70	146301	10	172861	70
19841	50	48151	60	77141	50	99191	200	123411	20	146651	60	173081	90
20341	50	48411	20	77391	400	99231	40	123461	70	147151	60	173521	30
20671	80	48631	40	77531	40	99551	60	123541	50	147861	70	173681	90
20931	40	49321	30	78321	30	99971	80	124291	300	148211	20	173741	50
20991	1000	49391	400	79071	80	101091	100	124491	500	148461	70	174171	80
21821	30	51111	20	79391	400	101281	90	124511	20	148541	50	174291	300
21851	60	51161	70	79451	60	101711	20	125181	90	149541	50	174411	20
22651	60	51561	70	9461	60	102501	10	125391	400	150191	200	174841	50
22661	70	53511	20	79531	70	102541	50	125861	70	150471	80	174861	70
23381	90	54181	90	79691	700	102921	30	126111	20	150831	40	Շար.	

ՊԱԼՔԱՆ

Առանձնաշնորհեալ ապահովագրական ընկ.

Դրամագլուխ եւ պահեստ Ռբլ. 9,500,000

Վերապահովագրական դրամագլուխ եւ պահեստ » 142,750,009

ՊԱԼՔԱՆ ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ հրդեհի դէմ ամէն տեսակ կահ կարասի ապրանք, կ. Պոլսոյ և Թուրքիոյ գլխաւոր քաղաքներուն մէջ շատ դիւրամատչելի պայմաններով, իսկ իր մեծ երկրորդ ճիւղը որ անմրցելի գիներով և պայմաններով օժտուած է, կը կատարէ խառն ապահովագրութիւն, ընտանեկան, մանուկներու, եւայլն եւայլն։ 50—8

Ընդհանուր գործակալ Թուրհիոյ ԱՐՇԱԿ ՈՒՆՃԵԱՆ

Ղալաթիա, Տօլչէ Օրիճեր Պանճի կից, Սիճասոն խան

ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏԷԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ԱԶԳ.— Բուլկարիի երկաթուղիի պարտաթուղթերուն 225րդ վիճակահանութիւնը պիտի կատարուի 1907 յուլիս 19/ օգոստոս 1ին, Հանր. Պարտքի կեդրոնատեղիին մէջ, կէս օրէն առաջ, ժամը 10ին, ելմտական ու Հանրօգուտ Շինութեանց Նախարարութիւններուն և Օսմ. Կայս. Պանքայի պատուիրակներուն ներկայութեան։

Կ. Պոլիս 7/20 յուլիս 5—4

ԱՂԱՇԵԷՀՐ

ՀԱՆՔԱՅԻՆ ՋՈՒՐ ԱԼԱՇԵՂԻՐ (ՖԻԼԱՏԷԼՖԻԱ)

"ՍԱՐԸ-ԳԷՉԻ" ԱՂԲԻՒՐ

ՍԵՂԱՆԻ ՋՈՒՐԵՐՈՒՆ ԻՏԷԱԼԸ

Ո և է մանրէէ վերծ, ամէն ստամոքսի կը յարմարի այս հանքային ջուրը։ Շատ օգտակար է ՍՏԱՄՈՔՍԱՑԱՒՐՈՒ, ԼԵԱՐԴԻ, ԱՂԻՒՐԻ, ՄԻԶԱՆՑՔԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆՑ։ Կը բուժէ ՇԱՔԱՐԱԽՏԸ, ԱԻԱԶԱԽՏԸ և ԱՆԱՐԻՒՆՈՒԹԻՒՆԸ, ինչ որ տիեզերապէս հաստատուած է նշանաւոր բժիշկներու և քիմիագէտներու կողմէ տրուած վկայականներով։ Շաբաթը երկու անգամ կանոնաւորապէս հոս կը ղրկուի այդ հանքային ջուրը, որ թարմ կ'ըլլայ բնականաբար և իր մէջ կը պարունակէ այդ վնասուած ջուրին յատուկ բոլոր Ա. ՌԱՒԵԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ։

Կը վաճառուի բոլոր դեղարանոցներու, ճպարավաճառանոցներու, ճաշարաններու եւ զարեջրասաց մէջ։

ՀԱՆՔԱՅԻՆ ՋՈՒՐԵՐՈՒ ՇԱՀԱԳՈՐԾՄԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԱԹԱՆԱՍՈՒԱ. ԵՒ ՔԻՕՆԻ ԻԶՄԻՐ

ՄԻԱԿ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉ

ՔՈՒՐՔԷԻԱ ԵՒ ՎԱՍԻԼԻԱՏԻ

36—13 Սաարքիէ խան, Պոլիս

ԱԹԷՆՔԻ ՊԱՆՔԱ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽՈՒ ԱՄԲՈՂՋԱՊԷՍ ՎՃԱՐՈՒԱԾ 50,000,000 Տրախմի

ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ՝ ԱԹԷՆՔ

Մասնաճիւղեր ունի Կ. Պոլիս եւ գրասենեակներ՝ Ղալաթիոյ եւ Պոլսոյ կողմը Լոնտոն, Աղեքսանդրիա, Գահիրէ, Սկլանիկ, Իզմիր, Պիրէոն, Բադրաս, Վլոր, Շիրա, Քալամաթա, Քանէ եւ Քանցիա (Կրէտէ)։

Դրամագլուխին և աւանդ ձգուած դրամին ու արժէթուղթերուն արժէքը, Օգոստոս ամսուն, կը հասնի 260,000,000 տրախմիի։

ԱԹԷՆՔԻ Պանքան կը զբաղի Պանքայի ամէն տեսակ գործառնութիւններով։ Փոխառութիւններ կ'ընէ վաճառքներու, արժէթուղթերու վրայ և Եւրոպական Թուրքիոյ վրայ քաշուած փոխանակագիրներ կը զեղչէ։

ԱԹԷՆՔԻ Պանքան հաշուընթացներ կը բանայ, չէքեր, վարկագիրներ կը հանէ, հեռագրական հրամանով վճարումներ կը կատարէ Թուրքիոյ գլխաւոր քաղաքներու և արտասահմանի մէջ։ Սակարանական հրամներ կը կատարէ, թէ՛ մեր հրապարակին և թէ օտար հրապարակներուն վրայ, յանախորդներուն շատ նպաստաւոր կերպով։

Շատ փոքր վարձքի մը փոխարէն՝ արժէթուղթեր կը պահէ, աւանդի ձեւով և ուզուած ատենը եւ առնուելու պայմանով։ Ամէն կարգի կտրոններ կը գանձէ և զեղչի գործողութիւններ կը կատարէ։ ԱԹԷՆՔԻ Պանքան հանրութեան տրամադրութեան տակ կը դնէ արկղամուրի խորշեր, փոքր վարձքերով։

Աւանդի ճիւղ

ԱԹԷՆՔԻ Պանքան իրր աւանդ կ'ընդունի դրամ և արժէթուղթ, սա տոկոսները վճարելով։

Ուզուած ատեն դրամ քաշելու պայմանները՝

	3%
Վեց ամսուան համար	3½%
Մէկ » »	4 —
Երկու » և աւելի	5 —

Աւանդ ձգուած դրամները կը վճարուին այն դրամով որով Պանքան ձգուած են։ Տոկոսները կը վճարուին ամէն տարուան Յունուար 1ին և Յուլիս 1ին։

Մասնաւոր տեսակներ՝ 4% տոկոսով

ԱԹԷՆՔԻ Պանքան իր յանախորդներուն մէջ փոքր դրամատէրեր ունենալով և փափաքելով ամէն դիւրութիւն ընծայել, անոնց տրամադրութեան տակ կը դնէ մասնաւոր աւանդներու տեսակներ, որոնց մէջ կրնան արձանագրել առ առաւելն 100 ոսկիի աւանդ գումար մը։ Այդ դրամը 4% տոկոս կը բերէ և մասնակի վճարումներ կը կատարուին, առնուազն 25 դրուշ ոսկիդրամ։ 50—12

ՕՍՄ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԴՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԻՄՆԵԱԼ՝ ՎԵՀ. ՍՈՒԼԹԱՆԻՆ

1892 Օգոստ. 2/14 եւ 1320 Սեպտ. 20 թուականի Ֆերմանով

Դիմել Ընկերութեան կեդր. գրասենեակէ, Ղալաթիա, Նազլը խան, Հէզարֆէն փողոց, Թիւ 14, Քօօրէրաթիվ վաճառառանդիմաց, կամ հետեւեալ հասցէներուն

Պոլիս, մասնաճիւղ Օսմ. Կայս. Պանքայի Եէնի Ճամիի հրապարակ.
Պոլիս, Արձանագրութեան գրասենեակ Ընկերութեան, Պէյէ Դարբ. Թրամուէյի ճամբան, Թ. 40, մաքսատան մօտ։
Պոլիս, Մ. Ի. Սառաք, Շէյխ իւլ Իսլամ խան, Գահէէ Դարբ. Թիւ 10։
Պոլիս, Ապարի պէյ եւ Ընկ., Վէզնէէիլեր փողոց։
Պոլիս, Գ. Ս. ԱյմէլՀղու, Էմին-Էօնիւ, Պէյէ Դարբ., Իզմիր փողոց։
Գոստանդին, Ալեքսանդր Անատոմարիս չուկայի հրապարակ։
Գոստանդին, Մ. Ա. Անդրիա, Մօտա հասաէր։
Գէօյիւքէրէ, Մ. Ա. Տէմարքի։
Բերա, Մասնաճիւղ Օսմ. Կայս. Պանքայի, Մեծ Փողոց
Էրենգիւղ, Թէօգլաս Իսանիէա, Նամատ կասան մօտ։
Շիւլի, Մ. Է. Ռասի, Գէօյիւքէրէ հասաէր, Թիւ 137։
Ղալաթիա, Մ. Ա. Բիրհանց, Թիւ 12, Թիւնէլ խան։
Բէյնաթ, Բ. Սամմարիա։
Մեծ Կղզի, Բէյսալ էֆ.։
Մաքրիգիւղ, Մ. Ա. Անկէլիաէ, կայարանի հրապարակ։
Սան Սթէֆանօ, Բէյլէճեան էֆ.։

17 Գործակալութիւնք Օսմ. գլխաւոր քաղաքաց մէջ։

ՍԻՆԿԷՐ

ԿԱՑՍ. ՊԱԼԱՏԱՆ ՀԱՑԹԱՑԹԻՂ

THE SINGER MANUFACTURING Cie.

Սինկէրի կարի մեքենաները զուտ անգլ. պողպատէ շինուած ըլլալով, իրենց ամրութիւնովամբ այնքան գնահատուած են, որ այլարհիս ամէն կողմը տարածուած են և բոլոր ընտանիքները, դերձակներն ու կօշկակարները լոկ Սինկէրի մեքենայ ուզած են գործածել։ Սինկէր Ընկերութիւնը ցարդ 490է աւելի պատուոյ վկայական և շքադրամ ստացած է բոլոր ցուցահանդէսներէն։

Մասնաճիւղեր բովանդակ Թուրքիոյ մէջ։

Սինկէրի մեքենաները կը ծախուին միմիայն Սինկէր Ընկերութեան վաճառատուներուն մէջ։

Բերա) 1. Մեծ փողոց, Պօն Մարշէի դիմաց Թիւ 343 և 343 կրկին։
) 2. » » Կալաթա Սկրոյի դիմաց։
Կալաթա) 1. Սինկէր խան Թիւնէլի առաջ։
) 2. Թրամվայի կայարանին դիմաց։
Պոլիս) 1. Սուլթան Ճամի Թիւ 2։
) 2. Սուլթան Պայազիտ, Թրամվայի կայարանին դիմաց Թիւ 13։
Սկիւտար) Զարլը Պօլը, Թիւ 120։

Դասերը և նորոգութիւնները Հրի։ Սինկէր Ընկերութեան կեդր. վարչատեղին կը գտնուի Բերա, Մեծ փողոց, Թիւ 343 և 343 կրկին, Սարգիս պէյ Տիւզ Սղլուի առանը։ 16 50—10

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՍՔԷՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ

Ընդմէջ Հբլի, Կ. Պոլսոյ եւ Օսէսայի

Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս
Ալպանս	1069	Տիաս	4311	Հիսալկա	1531	Մարսէլլս	3709	Սարֆա	1119		
Ալէքթ	3607	Տամինս	938	Հինտու	3720	Մրքաս	3557	Տիբիս	1735		
Անճէլս	1541	Տուրս	2383	Հորսթիս	1600	Միլս	1057	Սիլվիս	119		
Աթիոնքս	2277	Տրաքս	1713	Հուսպէց	595	Մանդէպէլլս		Սցէրս	1203		
Պասանս	1822	Տիանս	504	Իակս	2354	Մուցիլլս	3419	Թասոս	1323		
Պորտիս	1264	Էպքս	3464	Իսանս	5540	Նէքս	1933	Թ. Ուիլսոն	1546		
Պրֆիլս	4481	Էլսանքս	1520	Ճիւս	1080	Օտիս	4100	Թաքիս	3337		
Դէյրս	1371	Էցանքս	1841	Քէլս	1053	Եէթացիս	4036	Թուլէս	1470		
Գուլիքս	1837	Ֆիս	954	Քալբիս	2307	Օրլանս	1535	Օւրպիս	242		
Գարէս	1244	Ֆիլանս	1828	Քոլիս	1700	Քալէրմ	1637	Վասքս	1914		
Գաղս	1094	Ֆլամինկս	349	Լէս	1053	Քոլս	510	Վոլս	1289		
Զիքակս	2729	Ֆրանչիսքս	4582	Լէբանթս	2272	Ռիալտս	3329	Վքիլթուցն	2891		
Հուսէթ	1831	Կալիէս	3060	Լիվորնս	1643	Ռինալտս	1553	Եէտս	1350		
Գալորտաս	4235	Կիկանս	1143	Լարէնցս	3191	Ռալլս	1613	Զեցս	1200		
Գանկս	2905	Կօզս	1011	Մալմս	724	Ռօճէս	1789	Թարս			
Գորս	895	Կրանս	1695	Մարէնկս	1273	Ռաղացիս	136	Մայնս			

Ընդհանուր վաճառքով Հբլէն հոս հասած են։

Քոլիցս չոգենաւը, նաւապետ Պրանտն, մայսոյ 13ին։

Ընդհանուր վաճառքով Հբլէն հոս կը սպասուին.

Վիկս չոգենաւը, նաւապետ Հարպօրտ, օգոստոս 1ին։

Թորիս չոգենաւը, նաւապետ Թորն, օգոստոս 15ին։

Դիմել Գործակալներուն՝ Ֆ. ՀԻԼՏ ԷՆԻԻԶՕՏ

Թիւ 22—24, Քիւչիւք Մէլէթ խան, Ղալաթիա 10 50—50

Cie RUSSE

Navigation à Vapeur et de Commerce

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒՔԱՅԻՆ ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Նաբաթուան երթեւեկութիւններ

Ցուլիս

Գշ. 17,30 Պիրէոն, Աղեքսանդրիա, Միջերկրեան առաջ ժամը 10ին։ Հաղորդակցութիւն Բոռ-Սայիտ ու Սուէզ՝ նաւատանգիստները մեկնող չոգենաւին հետ։

Գշ. 17,30 Օտեսա ժամը 4ին։ Հաղորդակցութիւն Խրիմ-Կովկաս, Խրիմ-Ազով, Օտեսա-Բէքսան, Օտեսա-Նիքոլայէվ գիծերու չոգենաւերուն հետ։

Դշ. 18,31 Սէվաստոպոլ ժամը 0ին։

Եշ. 19,1 Տարտանէլ, Միտիլլի, Իզմիր, Քիոս, Թրիպոլի, Պէյրութ, Յաֆֆա, Բոռ-Սայիտ, Աղեքսանդրիա, Իրիկուան ժամը 4ին։

Շբ. 21,3 Օտեսա, ժամը 12ին։

50—4

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏԷԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ԱԶԳ.— Հանր. Պարտքի Վարչութեան Թղթեալ Հասոյթներու Տնօրէնութիւնը կը ծանուցանէ թէ նուազուրդի դրած է հետեւեալներուն հայթայթումը.—

Ա. 555 չէքի (վառելափայտի չէքին 250 քիլոկրամ է) կաղնեփայտ, յանձնելի

30	չէքի	Կ. Պոլսոյ շուկաները, Պոլիս
240	»	Գասըմ Փաշայի մթերանոցը
250	»	Դրոշմաթուղթի տպարանը, Պոլիս
30	»	Դրոշմաթուղթի դիւանը, Ղալաթ.
5	»	Վարչութ. Պոլսոյ կեդրոնատեղին

Բ. 2000 քիլոկրամ հանքածուխ, յանձնելի Վարչութեան կեդրոնատեղին, Պոլիս, վերջնական նուազուրդէն յետոյ մինչեւ երկու ամիս։

Առժամեայ նուազուրդը պիտի կատարուի յուլիս 18ին (Հ. Տ.) կէսօրէն յետոյ ժամը 2ին։

Նուազուրդին մասնակցիլ փափագողները պէտք է ներկայանան Վարչութեան կեդրոնատեղին յիշեալ օրերուն ու ժամերուն, և իրր երաշխաւորութիւն, կեդր. Անտուկին յանձնել գումար մը, որ պէտք է ներկայացնել հայթայթուելիք ապրանքին %10ը, հրապարակին գնոյն համաձայն։ Առժամեայ նուազուրդին մասնակցողները պարտին կեդր. Վարչութեան ներկայացնել իրենց առաջարկները՝ կնքուած պահարանով։ Այսօրուընէ սկսեալ, յանձնառութեանց տեսրը դրուած է հանրութեան տրամադրութեան ներքեւ, որ կրնայ տեղեկութիւններ ստանալ մատակարարական ճիւղէն։

Ընդհ. Տնօրէնութիւն

11/24 յուլիս (Հ. Տ.) 3—2

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐՄԱՐԱՆ ՍԻ ՀԱՑ.

Ն. ԲԱՖԷ ԵՒ ԸՆԿ.

ՍՊԱՍՈՒՈՂ ՇՈԳԵՆԱՒԵՐ

Օգստ. 5ին, Իմերեդի, Մարսիլիայէն
Օգստ. 12ին, Ֆրիժի, Սեւ ծովէն

ՄԵԿՆՈՒՄՆԵՐ

Ցուլիս 30ին, Սիրասի, Մուտանիա եւ Մարսիլիա։
Օգստ. 7ին, Իմերեդի, Սեւ Ծով։
Օգստ. 13ին, Ֆրիժի, Մարսիլիա

Ա	կարգ	Մարսիլի համար	200 ֆր.
»	»	Մարսիլիոյ »	160 »
Բ	»	Բարիզի »	150 »
»	»	Մարսիլիոյ »	120 »

Տեղեկութեանց համար դիմել Գործակալին՝ Թօփհանէ քարափին վրայ։

15 50—43 Թ. ՌԸՊՈՒԼ

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՊԱՂՏԱՏԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՒՆ

Ժամանակացոյց կոմբ. հրու երթկեան.

1907 մարտ (Ն. Տ.) ուրբաթ օրէն սկսեալ

ԳՈՆԻԱ — ԷՐԼԻՃԼԻ — ՊՈՒԼԿՈՒՐԼՈՒԻ ԳԻԾ

ՍԷՐ

Կոմբ. 622
Ա.պր. եւ Ճմբ.

Կայարան		Առտու
Գոնիա	մկն.	11 —
Գաչին խան		11 31
Զուսրա		12 15
Արբգ Էօրէն		12 43
Մանտասուն		1 12
Գարաման	ժմն.	1 43
	մեկ.	1 58
Սիարօվա		2 24
Այրանճը-Տէրպէնտ		3 14
Ալաճա		3 50
Էրէյլի	ժմն.	4 15
	մկն.	4 35
Պուլկուրլու	Իրիկուն ժմն.	4 50

ԴԱՐՁ

Կոմբ. 621
Ա.պր. եւ Ճմբ.

Կայարան		Իրիկուն
Պուլկուրլու	մկն.	5 5
Էրէյլի	ժմն.	5 23
	մկն.	7 20
Ալաճա		7 47
Այրանճա-Տէրպէնտ		8 31
Սիարօվա		9 31
Գարաման	ժմն.	9 37
	մկն.	9 52
Մանտասուն		10 25
Արբգ Էօրէն		10 54
Զուսրա		11 30
Գաչին խան		12 6
Գոնիա	Իրիկուն ժմն.	12 35

50—19

ԹՈՒՄԲԱ ԹԱՍԻՍ

ԳԵՂԱՆԻ ԿՈՄՍՈՒՀԻՒ ՄԸ ԱՐԿԱԾՆԵՐԸ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ

ԾԵՐՈՒԿ ԱՌԻՒԾԸ

Զ.

ԺԷՐՄԷՆԻ ՍԻՐԱՑԻՆ ՅԱՂԹԱՆԱԿԸ

Ու Նաթալի խստիւ կը շարունակէր իր խուզարկութիւնը, մոռնալով թէ միայնակ չէր